



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 17 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1962

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
197

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

- 749 Περί τροποποιήσεως του από 3.8.1954 Β. Δ. «περί εύκολιων παρεχομένων εις τὸ φορτηγὸν πλοῖον «ΕΛΛΗΝΙΚ ΣΕ.Γ.ΛΟΡ» κατὰ τὸ Ν.Δ. 2687/53. . . 1
- 750 Περί κυρώσεως Διεθνoῦς Κανονισμοῦ πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων ἐν θαλάσῃ. 2

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(1)

Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 749

Περί τροποποιήσεως τοῦ ἀπὸ 3-8-54 Β.Δ. «περί εύκολιων παρεχομένων εις τὸ φορτηγὸν πλοῖον «ΕΛΛΗΝΙΚ ΣΕ.Γ.ΛΟΡ» κατὰ τὸ Ν.Δ. 2687/53».

ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν :

α) Τὸ ἄρθρον 13 τοῦ Ν.Δ. 2687/53 «περί ἐπενδύσεως καὶ προστασίας κεφαλαίων ἐξωτερικοῦ» ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰς παρ. 2 καὶ 3 τοῦ ἄρθρου 3 καὶ παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 10 τοῦ αὐτοῦ Ν.Δ.

β) Τὸ Ν.Δ. 2928/54 «περί αὐθεντικῆς ἐρμηνείας τοῦ ἄρθρου 13 τοῦ Ν.Δ. 2687/53 «περί ἐπενδύσεως καὶ προστασίας κεφαλαίων ἐξωτερικοῦ».

γ) Τὰς ὑπ' ἀριθ. 513/7 Μαΐου 1955 καὶ 967/22-9-56 ὁμοφώνους γνωμοδοτήσεις τῆς Ὀλομελείας τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους.

δ) Τὸ ἀπὸ 3-8-54 Β.Δ. «περί εύκολιων παρεχομένων εις τὸ φορτηγὸν πλοῖον «ΕΛΛΗΝΙΚ ΣΕ.Γ.ΛΟΡ» κατὰ τὸ Ν.Δ. 2687/53.

ε) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 6843/150/Φ. 707/23-4-62 συμπληρωματικὴν ἐγκριτικὴν πράξιν δι' ἧς τὸ πρῶτον παρεχωρήθη εἰς τὸ πλοῖον «ΚΡΟΝΟΣ» ὄρος περὶ εἰδικῆς ναυτιλιακῆς ἐταιρείας (ΦΕΚ. 31 Β'/31-4-62).

στ) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 92289/2955 π. ἔ./Φ. 751/26-5-62 ἐγκριτικὴν πράξιν δι' ἧς τὸ πρῶτον παρεχωρήθη εἰς τὸ πλοῖον «ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Ρ» ὄρος «περὶ πληρώματος» (ΦΕΚ. 191 Β'/4-6-62).

ζ) Τὰς ἀπὸ 11-4-62, 1-6-62 καὶ 21-7-62 αἰτήσεις τῆς Α.Ε. Ἀεροπολικῶν Γραμμῶν «Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ» περὶ τροποποιήσεως καὶ παροχῆς συμπληρωματικῶν ἔρων εἰς τὸ νηολογηθὲν κατὰ τὸ Ν.Δ. 2687/53 φορτηγὸν δηζελοκίνητον πλοῖον «ΕΛΛΗΝΙΚ ΣΕ.Γ.ΛΟΡ» ὀλικῆς χωρητικότητος 6.281 κόνων καὶ καθαρῆς 3.700 κόνων περίπου, ναυπηγηθὲν ἐν ἔτει 1939, νηολογημένον δὲ εἰς τὰ νηολόγια λιμένος Πειραιῶς ὑπ' ἀξ. ἀριθ. 1254 καὶ ὑπὸ Δ.Δ.Σ. S M I J καὶ

η) Τὴν Ω. Π. 011221/8/62 ἀναφορὰν τοῦ Κ.Α.Π./Νηολόγια, καθ' ἣν τὸ πλοῖον τοῦτο δὲν βαρύνεται δι' ὑποθήκης, προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ, τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον Μόνον.

1. Αἱ παράγραφοι (ι) καὶ (ιγ) τοῦ ἀπὸ 3-8-54 Β. Δ]τος ὡς αὐταὶ ἀντικατεστάθησαν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 15761/623/28-6-58 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἀντικατεσταθῶσιν διὰ τῆς προσθήκης ἔρου 9, ὡς ἀκολουθῶς :

Α'. Ἐπιτρέπεται ἡ εἰς ἕκασ τὰς κατηγορίας καὶ εἰδικότητος πληρώματος ναυτολόγησις Ἑλλήνων ναυτικῶν μὴ κεκτημένων τῶν ὑπὸ τῶν οικειῶν διατάξεων προβλεπομένων προσόντων ἢ καὶ ἀλλοδαπῶν, πληρὸν τοῦ μὴ προσοντούχου ἡμεδαποῦ ἢ ἀλλοδαποῦ ραδιοτηλεγραφεῖο ἥστις δέον νὰ συγγάνῃ τῆς ἐγκρίσεως τῆς Ἀρχῆς, εἰς περιπτώσεις καθ' ἃς διαπιστώσῃ τῆς Ἀρχῆς, ὅπου ὑπάρχει τοιαύτη, εἰς τὸν λιμένα κατάπλου τοῦ πλοίου :

α) Εἶναι δυσχερῆς ἢ ταχεῖα ἐξεύρεσις καταλλήλων καὶ βικανῶν Ἑλλήνων ναυτικῶν κεκτημένων τῶν ὑπὸ τῶν οικειῶν διατάξεων προβλεπομένων προσόντων ἢ

β) Ἀξιοῦνται ὑπὸ προσφερομένων προσοντούχων Ἑλλήνων ναυτικῶν ἔροι διάφοροι τῶν καθοριζομένων ὑπὸ τῶν κειμένων Ἑλληνικῶν διατάξεων ἰδίᾳ ἐν σχέσει μὲ τὸ μισθολόγιον. Ὅπως ἂν οὐδέποτε αὐδέποτε ὁ πλοίαρχος, δύναται νὰ εἶναι ἀλλοδαπός.

Β'. Οἱ κατὰ τὴν προηγούμενην παράγραφον ἀντικανονικῶς ναυτολογηθέντες Ἕλληνες ἢ ἀλλοδαποὶ ναυτικοὶ ἀντικαθίστανται ὑποχρεωτικῶς δι' Ἑλλήνων προσοντούχων :

α) Κατὰ τὸν πρῶτον κατάπλου τοῦ πλοίου εἰς Ἑλληνικὸν λιμένα, ἐξαίρεσει τῆς ἐκτάκτου προσεγγίσεως τοῦ πλοίου εἰς Ἑλληνικὸν λιμένα λόγῳ ἀνωτέρας βίας εἰς ἣν δὲν περιλαμβάνεται ὁ ἐφοδιασμὸς τοῦ πλοίου εἰς καύσιμα.

β) Κατὰ τὸν μετὰ συμπλήρωσιν τετραμήνου ὑπηρεσίας, πρῶτον κατάπλου τοῦ πλοίου, εἰς τινὰ λιμένα τῆς ἐν παραγράφῳ ΣΤΓ/α περιοχῆς.

γ) Ἄμα τῇ συμπληρώσει δωδεκαμήνου ὑπηρεσίας ἀνεξαρτήτως λιμένος κατάπλου τοῦ πλοίου.

Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν παρερρομένων τῶν ὡς ἄνω προθεσμιῶν, διαπιστώσει τῆς Ἀρχῆς, ἐξακολουθοῦν ὑφιστάμεναι αἱ προϋποθέσεις τῆς παραγράφου Α' ἢ διατήρησις τῶν ἀντικανονικῶς ναυτολογηθέντων ἐγκρίσει ταύτης παρατείνεται διὰ μὲν τὴν περίπτωσιν τοῦ ἔδαφιου β' ἐπὶ χρονικόν, ἐκάστοτε, διάστημα οὐχὶ ἀνώτερον τοῦ τετραμήνου διὰ δὲ τὴν περίπτωσιν τοῦ ἔδαφιου γ' διὰ χρονικόν διάστημα ἐξάμηνον καὶ μέχρι δύο τὸ πολὺ ἐξαμήνων, καὶ δι' ἀμφοτέρας τὰς περιπτώσεις μέχρι τοῦ ἐπανάπτου τοῦ πλοίου εἰς Ἑλλάδα, ἐὰν τοῦτο λάβῃ χώραν ἐνωρίτερον.

Πᾶσα κατὰ τὴν προηγουμένην καὶ παροῦσαν παράγραφον ἐγκρίσις τῆς Ἀρχῆς, ἐπισυνάπτεται εἰς τὸ ναυτολόγιον τοῦ πλοίου.

Γ'. Εἰς τοὺς ἀντικανονικῶς ναυτολογημένους ἡμεδαπούς, καταβάλλεται ὁ ὑπὸ τῆς οἰκείας Συλλογικῆς Συμβάσεως προβλεπόμενος διὰ τὴν θέσιν εἰς ἣν εἶναι ναυτολογημένοι, μισθός.

Ἡ ἀπόλυσις, τῶν ἀντικανονικῶς ναυτολογημένων λόγῳ ἀντικαταστάσεώς των διὰ προσοντούχων ἐλλήνων ναυτικῶν, δὲν συνιστᾷ καταγγελίαν τῆς συμβάσεως ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου, τῶν ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἀπολυομένων ναυτικῶν δικαιομένων μόνον ἐξόδων παλινοστήσεως.

Δ'. Εἰδικώτερον ὡς πρὸς τοὺς ἀξιοματικοὺς μηχανῆς ὡς ἐκ τῆς φύσεως τῶν μηχανῶν τοῦ πλοίου, οἱ πλοιοκτῆται ἔχουν τὸ δικαίωμα κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν τριῶν πρώτων ἀπὸ τῆς νηολογήσεως τοῦ πλοίου ἐτῶν, ὅπως ναυτολογῶσιν ἐντὸς τῆς ὀργανικῆς συνθέσεως τοῦ πληρώματος, κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτῶν κρίσιν καὶ κατὰ τὰς περιστάσεις, Ἑλλήνας ναυτικούς μὴ κεκτημένους τῶν νομίμων προσόντων ἢ καὶ ἀλλοδαπούς κατὰ παρέκκλισιν τῶν ἐκάστοτε κειμένων διατάξεων ἀπερὶ συνθέσεως τῶν πληρωμάτων τῶν Ἑλληνικῶν πλοίων ἢ οἰασδήποτε ἐτέρας τυχόν ἀντιθέτου διατάξεως. Τοῦτο ἰσχύει καὶ διὰ τὸ κατώτερον πλήρωμα μηχανῆς ἄνευ ὁμοῦ δικαιώματος ναυτολογήσεως ἀλλοδαπῶν.

Ε'. Ἡ ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις τῶν παραγράφων Α, Β, Γ καὶ Δ ἀντικανονικῆ συνθέσεως τοῦ πληρώματος δὲν παρέχει εἰς τὸ Ν.Α.Τ. δικαίωμα ἐπιβολῆς οἰκονομικῶν κατὰ τοῦ πλοίου κυρώσεων ὡς καὶ εἰσπράξεως εἰσφορῶν πλοιοκτῆτου καὶ ναυτικοῦ διὰ τοὺς ἀντικανονικῶς ναυτολογημένους ἀλλοδαπούς.

ΣΤ'. Δὲν παρέχει ἐπίσης εἰς τὸ Ν.Α.Τ. δικαίωμα ἐπιβολῆς οἰκονομικῶν κατὰ τοῦ πλοίου κυρώσεων καὶ εἰσπράξεως εἰσφορῶν διὰ τοὺς ἐλλείποντας ἄνδρας πληρώματος ἐφ' ὅσον ἢ πλήρης σύνθεσις πληρώματος ἀποκατασταθῆ κατὰ τὰς περὶ συνθέσεως τῶν πληρωμάτων τῶν ἐλληνικῶν πλοίων καὶ τοῦ παρόντος ὅρου διατάξεις ἐντὸς τῶν ἀκολουθῶν προθεσμιῶν :

α) Κατὰ τὸν πρῶτον κατάπλου τοῦ πλοίου εἰς τινὰ λιμένα τῆς Μεσογείου περιλαμβανομένου καὶ τοῦ λιμένος τοῦ Σουέζ, μέχρι καὶ τῆς Καζαμπλάνκας, τῆς Μαύρης Θαλάσσης, τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης μέχρι καὶ τῆς Διόρυγος τοῦ Κιέλου, τῶν Σκανδιναυκῶν Χωρῶν, τοῦ Ἡνωμένου Βασιλείου, Ἰρλανδίας καὶ Ἰσλανδίας, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι τὰ εἰς τὴν σύνθεσιν κενὰ προϋπῆρχον τοῦ κατάπλου τοῦ πλοίου.

Κενὰ δημιουργούμενα ἐκτάκτως καὶ ἄνευ τηρήσεως τῶν νομίμων περὶ καταγγελίας τῆς συμβάσεως προθεσμιῶν ἐκ μέρους τοῦ πληρώματος ἢ ὅπωςδήποτε καταγγελίας τῆς συμβάσεως ὑπὸ τοῦ πλοιάρχου μετὰ τὸν κατάπλου τοῦ πλοίου εἰς τινὰ λιμένα τῆς ἄνω περιοχῆς, συμπληροῦνται ὑποχρεωτικῶς εἰς τὸν πρῶτον ἐπόμενον λιμένα κατάπλου τοῦ πλοίου τῆς αὐτῆς περιοχῆς, ἄλλως κατ' ἐπανάπτου εἰς λιμένα αὐτῆς ἢ κατὰ τὸν κατάπλου εἰς λιμένα τῶν ἐν ἔδαφίους β' καὶ γ' τῆς παρούσης παραγράφου περιοχῶν καὶ ἐντὸς τῶν δι' αὐτὰς προβλεπόμενων προθεσμιῶν.

Κενὰ δημιουργούμενα λόγῳ νομίμου καταγγελίας τῆς συμβάσεως ὑπὸ τοῦ πληρώματος συμπληροῦνται πρὸ τοῦ ἀπόπλου τοῦ πλοίου.

β) Κατὰ τὸν, μετὰ παρέλευσιν ἐξαμήνου ἀφ' ἧς ἐδημιουργήθη τὸ εἰς τὴν σύνθεσιν κενόν, πρῶτον κατάπλου τοῦ πλοίου εἰς λιμένα τῶν Η.Π.Α. καὶ τοῦ Καναδῆ κείμενον ἐπὶ τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἐπιφυλασσομένης πάντοτε καὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν παραγράφων Α καὶ Β τοῦ παρόντος ὅρου.

γ) Ἐντὸς ἔτους ἀφ' ἧς ἐδημιουργήθη τὸ εἰς τὴν σύνθεσιν κενόν ἀνεξαρτήτως λιμένος κατάπλου τοῦ πλοίου, ἐπιφυλασσομένης πάντοτε καὶ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν παραγράφων Α καὶ Β τοῦ παρόντος ὅρου.

Ζ'. Ἐπιτρέπεται ἢ κατ' ὑπέρβασιν τῆς ὀργανικῆς συνθέσεως τοῦ πληρώματος τοῦ πλοίου ναυτολογία ἀλλοδαπῶν ναυτικῶν ἄνευ καταβολῆς ἐκ μέρους αὐτῶν ἢ τῶν πλοιοκτῆτῶν εἰσφορῶν πρὸς τὸ Ν.Α.Τ. καὶ τὰ Ταμεῖα Προνοίας Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ.

Η'. Κατὰ τὰ λοιπὰ ἐφαρμόζονται αἱ ἐκάστοτε, ἰσχύουσαι διατάξεις περὶ συνθέσεως πληρωμάτων τῶν Ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν πλοίων, ἐφ' ὅσον αὐταὶ δὲν ἀντιτίθενται καὶ εἰς ἕτερον τινὰ ὅρον τῆς παρουσίης ἐγκριτικῆς πράξεως.

Θ'. Ἡ εἰσφορά τῶν πλοιοκτῆτῶν ὑπὲρ τοῦ Ν.Α.Τ. δὲν δύναται νὰ εἶναι ἀνωτέρα τοῦ 9%, ἐπὶ τῶν καταβαλλομένων μισθῶν εἰς τοὺς ἐκ τοῦ πληρώματος Ἑλλήνας ναυτικούς κατ' οὐδεμίαν δὲ περίπτωσιν θὰ αὐξάνεται αὐτή.

Αἱ ἀποδείξεις εἰσπράξεων τῶν εἰσφορῶν πλοιοκτῆτῶν καὶ πληρωμάτων ὑπὲρ τοῦ Ν.Α.Τ., τῶν Ταμείων Προνοίας Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ καὶ τοῦ Α.Ο.Κ.Π. ἀπαλλάσσονται ἀπὸ παντὸς τέλους χαρτοσήμου.

2. Συμπληρωματικῶς πρὸς τοὺς ὅρους τοὺς χορηγηθέντας διὰ τοῦ ἀπὸ 3-8-54 Β.Δ., τῶν ὑπ' ἀριθ. 13969/655 π. ἐ.β.3-4-57 καὶ 15761/823/28-6-58 κοινῶν ἀποφάσεων τῶν Ὑπουργῶν Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν, καὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 585 ἀπὸ 16-8-61 Β.Δ., ὡς οὗτοι τροποιοῦνται διὰ τοῦ παρόντος, προστεθῆ ὅρος 10 ὡς ἀκολούθως :

10. Κατὰ παρέκκλισιν ἐκ τῶν διατάξεων κειμένων ἢ μελλόντων νόμων, ἐπὶ Ἀνωμένου Ἐταιρείας εἰς ἣν ἤθελε περιέλθῃ ἢ κυριότης καὶ ἐκμετάλλευσίς τοῦ πλοίου τούτου ἐφαρμόζονται τ' ἀκόλουθα, ἐφ' ὅσον περὶ αὐτῶν προβλέπει τὸ Καταστατικόν.

Α'. Τὸ Κεφάλαιον τῆς Ἐταιρείας μὴ ὑποκείμενον κατὰ τὸν χρόνον τῆς καταβολῆς του εἰς οἰανδήποτε δέσμευσιν καὶ δυνάμενον ἐλευθέρως νὰ ἐξαχθῆ δύναται νὰ καταβληθῆ καὶ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ εἰς τινὰ ἀνεγνωρισμένην Τράπεζαν ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἐταιρείας.

Β'. Ἡ ἐκτίμησις τῆς ἀξίας τοῦ πλοίου ἢ μεριδίου ἐπὶ τοῦ πλοίου ὡς ἐταιρικῆς εἰσφορᾶς εἰς εἶδος δέον νὰ συντελεθῆ ἐντὸς 15 ἡμερῶν τὸ βραδύτερον ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῆς σχετικῆς αἰτήσεως.

Γ'. Ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν μετόχων συνεδριάζει ἐγκύριως καὶ ἀποφασίζει ἐπὶ παντὸς θέματος τῆς ἀρμοδιότητος αὐτῆς ἄνευ τηρήσεως τῶν διὰ τὴν σύγκλησιν Γενικῶν Συνελεύσεων ἀπαιτουμένων διατυπώσεων οἷον προσκλήσεως, δημοσιεύσεως, τῆς προσκλήσεως, τοιχοκολλήσεως κλπ., ἐφ' ὅσον παρίστανται ἢ ἀντιπροσωπεύονται ἐν αὐτῇ ἅπαντες οἱ μέτοχοι καὶ δὲν προβάλλωσιν ἀντίρρησην. Τοιοῦτου εἶδους (καθολικαὶ) Συνελεύσεις δύναται νὰ συνέρχωνται ἐν τῇ ἔδρᾳ τῆς Ἐταιρείας εἴτε ὅπουδήποτε ἐν τῇ ἡμεδαπῇ ἢ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ. Ἀντίγραφον τοῦ πρακτικοῦ τῆς τριαυτῆς καθολικῆς Συνελεύσεως ὑπογεγραμμένον παρὰ πάντων τῶν μετόχων κατατίθεται ἐντὸς 10 ἡμέρων παρὰ τινι Συμβολαιογράφῳ ἢ Ἑλληνι Προξένῳ πρὸς ἀπόκτησιν βεβαίας χρονολογίας καὶ ὑποβάλλεται εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου κεκρωμένον ὑπὸ τοῦ Συμβολαιογράφου ἢ Προξένου ἀντίγραφον τοῦ κατατεθέντος τοιοῦτου.

Δ'. Τὸ Διοικητικόν Συμβούλιον τῆς Ἐταιρείας δύναται νὰ συνέρχεται ἐν τῇ ἔδρᾳ τῆς Ἐταιρείας ἢ ὅπουδήποτε ἐν τῇ ἡμεδαπῇ ἢ ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, ἐὰν παρίστανται ἢ ἀντιπροσωπεύονται ἅπαντες οἱ σύμβουλοι καὶ δὲν προβάλλωσιν ἀντίρρησην.

Ε'. Αἱ ἐγγραφαὶ τῶν ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ γενομένων πράξεων τῆς Ἐταιρείας δύναται νὰ γίνωνται εἰς τὰ Λογιστικὰ βιβλία βάσει λεπτομερῶν Λογαριασμῶν τῆς διαχειρίσεως ἀποστελλομένων τοῦλάχιστον καθ' ἐξαμήνον καὶ συνοδευόμενον ὑπὸ τῶν δικαιολογητικῶν ἐγγράφων.

Δικαιολογητικὰ καὶ ἄλλα ἐγγραφα ἀφορῶντα πράξεις ἐνεργηθείσας ὑπὸ τῆς Ἐταιρείας ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ, εἰσερχόμενα εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ὑπόκεινται εἰς τέλος χαρτοσήμου.

ΣΤ'. Ὁ ἰσολογισμὸς κατατίθεται ἐντὸς 20 ἡμέρων ἀπὸ τῆς ἐγκρίσεως του ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως εἰς τὸ

Υπουργείον Ἐμπορίου καὶ εἰς τὸ Ν.Ε.Ε. παρ' ὧν δύναται πᾶς τις νὰ λάβῃ γνώσιν ἢ καὶ ἀντίγραφον.

Ζ'. Τὰ κέρδη τῆς Ἐταιρείας δύνανται κατόπιν ὁμοφώνου ἀποφάσεως καθολικῆς Γενικῆς Συνελεύσεως νὰ διανεμῶνται ἐλευθέρως, οὐδενὸς περιορισμοῦ, ἰσχύοντος ὡς πρὸς τὴν διανομὴν ὑποχρεωτικοῦ μερίσματος καὶ τὸν σχηματισμὸν ἀποθεματικῶν.

Η'. Μετὰ τὴν διάλυσιν καὶ ἐκκαθάρισιν τῆς Ἐταιρείας τὸ ἀπομένον μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν πρὸς τρίτους ὑποχρεώσεων τῆς Ἐταιρείας καθαρὸν προῖον τῆς ἐκκαθαρίσεως ἀνέμεται κατ' ἀναλογίαν μεταξὺ τῶν μετόχων εἰς ὃ νόμιμα ἐπραγματοποιήθη καὶ ἐν ᾧ τόπω κατετέθη ἡ ἐταιρικὴ εἰσφορά συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθροῦ 13 τοῦ Ν.Δ. 2687/53 καὶ τῆς παρούσης ἐγκριτικῆς πράξεως.

Θ'. Ἀπαλλάσσονται παντὸς τέλους χαρτοσήμου ἢ εἰσφοράς οἰασθήποτε ὑπὲρ νομικῶν προσώπων ἢ τρίτων τὰ περιουσιακάκια τῆς Ἐταιρείας συμβόλαια, αἱ ἀποφάσεις περὶ ἀυξήσεως τοῦ κεφαλαίου, οἱ τίτλοι τῶν μετοχῶν, ὡς καὶ αἱ ἐξοφλήσεις τῶν μερισμάτων καὶ ἐπιστροφῆς κεφαλαίου.

Ι'. Ἡ συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω συνισταμένη Ἀνώνυμος Ἐταιρεία δέον νὰ ἀναφέρῃ ὑποχρεωτικῶς εἰς τὴν ἐπισημάναν αὐτῆς τὴν φράσιν «Ἐιδικὴ Ἀνώνυμος Ναυτιλιακὴ Ἐταιρεία». Ἡ εἰσαγωγή τῶν μετοχῶν τῆς τοιαύτης Ἐταιρείας εἰς τὸ χρηματιστήριον ἀπαγορεύεται.

ΙΑ'. Ἀνώνυμος Ἐταιρεία συνισταμένη συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω δύναται νὰ κτᾶται οὐ μόνον τὸ πλοῖον περὶ οὗ ἡ παρούσα ἐγκριτικὴ πράξις, ἀλλὰ καὶ οἰονδήποτε ἄλλον πλοῖον διεπόμενον ὑπὸ ἐγκριτικῆς πράξεως, ἐκδοθείσης κατὰ τὸ ἀρθρον 13 τοῦ Νομοθετικοῦ Διατάγματος 2687/53.

ΙΒ'. Ὁ παρὼν ὅρος δὲν ἔχει ἐφαρμογὴν ἐὰν ἡ Ἐταιρεία ἀσκήσῃ καὶ ἑτέρας ἐργασίας πλὴν τῆς ἐκμεταλλεύσεως πλοίων.

Εἰς τοὺς αὐτοὺς ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ, Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῆς Ναυτιλιακῆς Υπουργοῦς ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6 Ὀκτωβρίου 1962

**ΠΑΥΛΟΣ
Β.**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Π. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ

ΣΠ. Ι. ΘΕΟΤΟΚΗΣ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

ΣΤ. ΚΩΤΙΑΔΗΣ

Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 750

Περὶ κυρώσεως Διεθνῶς Κανονισμοῦ πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων ἐν Θαλάσῃ.

**ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν :

1. Τὸ ἀρθρον 2 τοῦ Νόμου 5849 [1933] «περὶ κυρώσεως ἢ θέσεως ἐν ἰσχύϊ Διεθνῶν Κανονισμῶν περὶ ἀποφυγῆς συγκρούσεως τῶν πλοίων».

2. Τὴν σύμφωνον γνώμην τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου Ναυτικοῦ ὡς τὸ σχετικὸν ὑπ' ἀριθ. 010030 [10] [62] [10.3.1962] ἔγγραφο αὐτοῦ.

3. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 8 [6.6.1962] γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ.

4. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 475 [1962] γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας.

Προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐπὶ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλιακῆς Υπουργῶν ἀπεφασίσασμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον Μόνον.

1. Κυροῦται ὁ προσηρητημένος ὡς Παράρτημα Β' εἰς τὴν ὑπογραφεύσαν καὶ ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος τὴν 17ην Ἰουνίου 1960 ἐν Λονδίῳ τελικὴν πράξιν τῆς Διεθνῶς Διασκεψέως «περὶ ἀσφαλείας τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς ἐν θαλάσῃ» Διεθνῆς

Κανονισμὸς πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεων ἐν Θαλάσῃ, τὸ κείμενον τοῦ ὁποῦ ἀποτελούμενον ἐκ 31 ἀρθρων παρατίθεται ἐν τῇσει τοῦ παρόντος.

2. Ἡ ἡμερομηνία ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ διὰ τοῦ παρόντος κυρουμένου Διεθνῶς Κανονισμοῦ θέλει ὁρισθῆ διὰ νεωτέρου Β. Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28 Σεπτεμβρίου 1962

**ΠΑΥΛΟΣ
Β.**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Ε. ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΥΣΙΤΣΑΣ

ΣΤ. ΚΩΤΙΑΔΗΣ

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ
ΕΝ ΘΑΛΑΣΣΗ**

ΜΕΡΟΣ Α'.

ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Ἄρθρον 1.

α) Ὁ κανονισμὸς οὗτος θὰ τηρῆται ὑφ' ὅλων τῶν πλοίων καὶ τῶν ὑδροπλάνων τῶσον εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν ὅσον καὶ εἰς τὰ συγκοινωνοῦντα μὲ ταύτην ὕδατα εἰς τὰ ὅποια εἶναι δυνατὴ ἡ ναυσίπλοια, ἐξαιρέσει τῆς περιπτώσεως τοῦ ἀρθροῦ 30. Ἐὰν λόγῳ τῆς εἰδικῆς κατασκευῆς αὐτῶν, τὰ ὑδροπλάνα δὲν δύνανται νὰ συμμορφωθῶσιν ἐξ ὀλοκλήρου πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ, τὰς καθορίζουσας τοὺς φανούς καὶ τὰ σχήματα, τότε αἱ διατάξεις αὐταὶ θὰ τηρῶνται ὅσον πληρέστερον ἐπιτρέπουσιν αἱ περιστάσεις.

β) Τὰ ἀρθρα τὰ ἀφορῶντα τοὺς φανούς δέον νὰ τηρῶνται ὑπὸ ὅλας τὰς καιρικὰς συνθήκας ἀπὸ τῆς δύσεως μέχρι τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, ἀπαγορευομένης τῆς ἐπιδείξεως κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἄλλων φανῶν, ἐκτὸς ἐκείνων δι' οὓς ἀποκλείεται τὸ ἐνδεχόμενον νὰ ἐκληφθῶσιν ὡς οἱ κανονικοὶ φανοὶ ἢ νὰ ἐπηρεάσωσιν εἴτε τὴν ὁρατότητα εἴτε τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν κανονισμένων φανῶν ἢ νὰ παρεμποδίσωσι τὴν κανονικὴν διεξαγωγὴν φυλακῆς ὀπτηρῶν. Οἱ ὑπὸ τῶν ἀρθρων τούτων καθοριζόμενοι φανοὶ δύνανται ἐπίσης νὰ ἐπιδείκνυνται ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ὅταν ἡ ὁρατότης εἶναι μειωμένη καὶ κατ' ὅλας τὰς ἄλλας περιστάσεις κατὰ τὰς ὁποίας κρίνεται τοῦτο ἀναγκαῖον.

γ) Εἰς τὰ ἐπόμενα ἀρθρα, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ὀρίζεται :

- (I) Ἡ λέξις «πλοῖον» περιλαμβάνει πᾶν εἶδος πλωτοῦ σκάφους, ἐκτὸς τοῦ προσθαλασσωμένου ὑδροπλάνου, χρησιμοποιουμένου ἢ δυνάμενου νὰ χρησιμοποιηθῆ ὡς μέσον μεταφορᾶς ἐν τῷ ὕδατι.
- (II) Ἡ λέξις «ὑδροπλάνον» περιλαμβάνει τὸσον τὰς ἀερακάτους ὅσον καὶ πᾶντα ἄλλον τύπον ἀεροσκάφους κατεσκευασμένου νὰ χειρίζῃ ἐπὶ τοῦ ὕδατος.
- (III) Ὁ ὅρος «μηχανοκίνητον πλοῖον» σημαίνει πᾶν πλοῖον προωθούμενον διὰ μηχανῶν.
- (IV) Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὅποῖον προωθεῖται διὰ τῶν ἰστιῶν καὶ οὐχὶ διὰ τῆς χρήσεως τῶν μηχανῶν του, δέον νὰ θεωρῆται ὡς ἰστιοφόρον, πᾶν δὲ πλοῖον κινούμενον διὰ τῶν μηχανῶν του, εἴτε φέρει καὶ χρησιμοποιεῖ ἰστιὰ εἴτε ὄχι, θὰ θεωρῆται ὡς μηχανοκίνητον.
- (V) Πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον θεωρεῖται «θαλασσοπορῶν» ὅταν δὲν εἶναι ἡγκυροβολημένον οὐδὲ προσδεδεμένον εἰς τὴν ἀκτὴν ἢ προσηραγμένον.
- (VI) Ὁ ὅρος «ὑψος ἀνωθεν τοῦ σκάφους» σημαίνει τὸ ὑψος ὑπερθεν τοῦ ἀνωτάτου συνεχοῦς καταστρώματος.
- (VII) Ὡς μῆκος καὶ πλάτος τοῦ πλοίου δέον νὰ λαμβάνωνται τὸ μέγιστον μῆκος καὶ τὸ μέγιστον πλάτος.
- (VIII) Ὡς μῆκος καὶ ἀνάπτυγμα ἐνὸς ὑδροπλάνου, θὰ λαμβάνωνται τὸ μέγιστον αὐτοῦ μῆκος καὶ τὸ ἀνάπτυγμα τὰ ἀναγραφόμενα εἰς τὸ

- πιστοποιητικὸν ἀεροπλοϊκῆς ἱκανότητος, εἴτε, ἐν ἐλλείψει τοῦ ἀνωτέρου πιστοποιητικοῦ, ὡς αὐτὰ ἤθελον καθορισθῆ διὰ μετρήσεως.
- (IX) Τὰ πλοῖα θὰ θεωροῦνται ἐν ὄψει ἀλλήλων ὅταν τὸ ἐν δύναται νὰ γίνῃ ὀπτικῶς ἀντιληπτόν ὑπὸ τοῦ ἄλλου.
- (X) Ἡ λέξις «ὄρατός», ὁσάκις ἀφορᾷ τοὺς φανούς, σημαίνει ὄρατός ἐν σκοτεινῇ νυκτὶ μετὰ διαυγοῦς ἀτμοσφαιράς.
- (XI) Ὁ ὅρος «βραχὺς συριγμὸς» σημαίνει συριγμὸν διαρκείας ἐνὸς περίπου δευτερολέπτου.
- (XII) Ὁ ὅρος «μακρὸς συριγμὸς» σημαίνει συριγμὸν διαρκείας τεσσάρων μέχρις ἑξ δευτερολέπτων.
- (XIII) Ἡ λέξις «συρίκτρα» σημαίνει πᾶσαν συσκευὴν δυναμένην νὰ παράγῃ τοὺς καθοριζομένους βραχεῖς καὶ μακροὺς συριγμούς.
- (XIV) Ὁ ὅρος «ἐκτελεῖν ἀλίσια» σημαίνει ἀλιεύειν διὰ δικτύων, ὀρμιῶν ἢ γρίπων, ἀλλὰ δὲν περιλαμβάνει τὴν ἀλίσιαν διὰ συρομένης ὀρμιᾶς.

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΦΑΝΟΙ ΚΑΙ ΣΧΗΜΑΤΑ

Ἄρθρον 2.

α) Μηχανοκίνητον πλοῖον θαλασσοποροῦν ὀφείλει νὰ φέρῃ :

- (I) Λευκὸν φανὸν ἐπὶ ἢ ἔμπροσθεν τοῦ πρῶταιου ἴστοῦ, ἢ, ἐν ἐλλείψει πρῶταιου ἴστοῦ, εἰς τὸ πρῶταιον μέρος τοῦ πλοίου, κατασκευασμένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 225 μοιρῶν (20 ῥόμβων τῆς πυξίδος) καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἐπὶ 112½ μοιρῶν (10 ῥόμβων) ἑξ ἑκατέρας πλευρᾶς ἑκατέρωθεν τοῦ διαμήκους, δηλαδή ἀπὸ τῆς πρῶρας μέχρι 22½ μοιρῶν (2 ῥόμβων) πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου ἑκατέρας πλευρᾶς καὶ νὰ ἔχῃ τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 5 μιλίων.
- (II) Δεύτερον λευκὸν φανόν, πρῶραθεν ἢ πρῶταιου τοῦ λευκοῦ φανοῦ τοῦ προσδιοριζομένου εἰς τὸ ἐδάφιον (I), ὁμοίως κατασκευῆς καὶ χαρακτηριστικῶν πρὸς τοῦτον. Πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) δὲν ὑποχρῶνται νὰ φέρουν τὸν δεύτερον τοῦτον λευκὸν φανόν, δύνανται ὅμως καὶ νὰ φέρωσι τοῦτον.
- (III) Οἱ δύο οὗτοι λευκοὶ φανοὶ δέον νὰ εἶναι τοποθετημένοι ἐπὶ τοῦ διαμήκους ἐπιπέδου τοῦ πλοίου ἄνωθεν τῆς γραμμῆς τῆς τρύπιδος κατὰ τρόπον ὥστε ὁ εἰς νὰ εὐρίσκειται τοῦλάχιστον 4,57 μέτρα (15 πόδας) ὑψηλότερον τοῦ ἄλλου καὶ εἰς τοιαύτας θέσεις ὥστε ὁ πρῶταιος φανὸς νὰ εὐρίσκειται πάντοτε χαμηλότερον τοῦ πρῶταιου. Ἡ ὀριζοντία ἀπόστασις μεταξύ τῶν δύο λευκῶν φανῶν δέον νὰ εἶναι τοῦλάχιστον τριπλασία τῆς κατακόρυφου μεταξύ των ἀποστάσεως. Ὁ χαμηλότερος ἐκ τῶν δύο τούτων λευκῶν φανῶν, ἢ ἐὰν φέρεται εἰς μόνον φανός, δέον νὰ τοποθετῆται εἰς ὕψος ἄνωθεν τοῦ σκάφους οὐχὶ μικρότερον τῶν 6,10 μέτρων (20 ποδῶν) καὶ ἐὰν τὸ πλάτος τοῦ πλοίου ὑπερβαίνει τὰ 6,10 μέτρα (20 πόδας) τότε θὰ τοποθετῆται εἰς ὕψος ἄνωθεν τοῦ σκάφους οὐχὶ μικρότερον τοῦ πλάτους τούτου χωρὶς ὅμως νὰ ὑπάρχῃ ἀνάγκη νὰ τοποθετηθῆ εἰς ὕψος ὑπερβαῖνον τὰ 12,19 μέτρα (40 πόδας) ἄνωθεν τοῦ σκάφους. Εἰς πάσας τὰς περιπτώσεις ὁ φανός ἢ οἱ φανοὶ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, θὰ τοποθετῶνται μακρὰν καὶ ἄνωθεν ὅλων τῶν λοιπῶν φώτων καὶ τῶν ὑπερκατασκευῶν τοῦ πλοίου, τῶν δυναμένων νὰ παρεμποδίσωσι τὴν ὄρατότητά των.

(IV) Πράσινον φανόν εἰς τὴν δεξιὰν πλευράν, οὕτω πῶς κατασκευασμένον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 112½ μοιρῶν (10 ῥόμβων τῆς πυξίδος) καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἀπὸ τῆς πρῶρας μέχρι 22½ μοιρῶν (2 ῥόμβων) πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς καὶ τοιοῦτων χαρακτηριστικῶν ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

(V) Ἐρυθρὸν φανόν εἰς τὴν ἀριστεράν πλευράν, οὕτω πῶς κατασκευασμένον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 112½ μοιρῶν (10 ῥόμβων τῆς πυξίδος) καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἀπὸ τῆς πρῶρας μέχρι 22½ μοιρῶν (2 ῥόμβων) πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς καὶ τοιοῦτων χαρακτηριστικῶν ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως 2 μιλίων.

(VI) Οἱ ἀνωτέρω δύο πλευρικοὶ φανοὶ (πράσινος καὶ ἐρυθρός) δέον νὰ φέρωσιν ἕκαστος κατὰ τὴν πρῶτα τὸ πλοῖον ἐσωτερικὴν πλευράν αὐτοῦ ἐπισκίασμα παρασανίδωμα) προσεγγόν τοῦλάχιστον 3 πόδας πρῶραθεν τοῦ φανοῦ, εἰς τρόπον ὥστε ἑκάτερος τῶν φανῶν τούτων ὅταν εἶναι ἀνημμένος νὰ μὴ εἶναι ὄρατός ἐκ τῆς ἐτέρας παρεῖξ (μάσκις) τοῦ πλοίου, δηλαδή ὁ πράσινος ἐκ τῆς ἀριστερᾶς παρεῖξ καὶ ὁ ἐρυθρὸς ἐκ τῆς δεξιᾶς.

β) Ὑδροπλάνον θαλασσοποροῦν ὀφείλει νὰ φέρῃ :

- (I) Ἐμπροσθεν ἐπὶ τοῦ διαμήκους καὶ εἰς μέρος καταφανές ἓνα λευκὸν φανόν κατασκευασμένον κατὰ τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 220 μοιρῶν τῆς πυξίδος, καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἐπὶ 110 μοιρῶν πρὸς ἑκάστην πλευράν τοῦ ὑδροπλάνου, ἢτοι ἀπὸ τῆς πρῶρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρῶν πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου ἑκατέρας πλευρᾶς καὶ νὰ εἶναι τοιοῦτων χαρακτηριστικῶν ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.
- (II) Εἰς τὸ ἄκρον τῆς δεξιᾶς πτέρυγος ἓνα πράσινον φανόν, κατασκευασμένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 110 μοιρῶν τῆς πυξίδος καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἀπὸ τῆς πρῶρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρῶν πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς καὶ νὰ ἔχῃ τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ, ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.
- (III) Εἰς τὸ ἄκρον τῆς ἀριστερᾶς πτέρυγος ἓνα ἐρυθρὸν φανόν, κατασκευασμένον κατὰ τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 110 μοιρῶν τῆς πυξίδος καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἀπὸ τῆς πρῶρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρῶν πρῶταιου τοῦ ἐγκαρσίου τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς καὶ νὰ ἔχῃ τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

Ἄρθρον 3.

α) Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον, ὁσάκις ρυμουλκεῖ ἢ ὠθεῖ ἕτερον πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον, θὰ φέρῃ ἐπὶ πλέον τῶν πλευρικῶν αὐτοῦ φανῶν δύο λευκοὺς φανούς τοποθετημένους κατακόρυφος τὸν ἓνα κάτωθι τοῦ ἄλλου καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν), ὅταν δέ, ἐπὶ ρυμουλκήσεως, τὸ μήκος τοῦ ρυμουλκίου, μετροῦμενον ἀπὸ τῆς πρῶτης τοῦ ρυμουλκούντος πλοίου μέχρι τῆς πρῶτης τοῦ τελευταίου ρυμουλκούμενου πλοίου, ὑπερβαίνει τὰ 183 μέτρα (600 πόδας), τὸ ρυμουλκούμενον πλοῖον θὰ

φέρη τρεῖς λευκοὺς φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἕνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου, κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ὁ ἀνώτερος καὶ ὁ κατώτερος φανὸς θὰ εἶναι εἰς τὴν αὐτὴν ἀπόστασιν καὶ οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (ὁ ποδῶν) ὑπερθεὶν ἢ κάτωθεν τοῦ μεσαίου φανοῦ. Ἐκαστὸς τῶν φανῶν τούτων θὰ εἶναι τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ τῶν αὐτῶν χαρακτηριστικῶν καὶ ὁ εἰς ἑξ' αὐτῶν θὰ τοποθετῆται εἰς τὴν ἴδιαν θέσιν ὅπου τοποθετεῖται ὁ λευκὸς φανὸς ὁ προσδιοριζόμενος εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (I). Οὐδεὶς ἐκ τῶν φανῶν τούτων θὰ εἶναι τοποθετημένος εἰς ὕψος μικρότερον τῶν 4,27 μέτρων (14 ποδῶν) ἄνωθεν τοῦ σκάφους. Εἰς πλοῖα ἔχοντα ἕνα μόνον ἰστόν, οἱ φανοὶ οὗτοι δύνανται νὰ τοποθετοῦνται ἐπὶ τοῦ ἰστοῦ τούτου.

β) Τὸ ρυμουλκῶν πλοῖον δεῖται ἐπίσης νὰ φέρη, εἴτε τὸν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 10 ὀριζόμενον φανὸν τῆς κορώνης, εἴτε, ἀντὶ τοῦ φανοῦ τούτου, ἕνα μικρὸν λευκὸν φανὸν πρῶμνηθεν τῆς καπνοδόχου ἢ τοῦ πρυμναίου ἰστοῦ, διὰ νὰ δύνανται τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα νὰ κυβερνῶνται τῇ βοήθειᾳ αὐτοῦ. Ὁ φανὸς ὅμως οὗτος δέον νὰ μὴ εἶναι ὁρατὸς πρῶραθεν τοῦ ἐγκαρσίου τοῦ ρυμουλκούντος πλοίου.

γ) Μεταξὺ τῆς ἀνατολῆς καὶ τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ἐν μηχανοκίνητον πλοῖον ἐκτελοῦν ρυμουλκῶσιν, ἐν τῷ μήκρῳ τοῦ ρυμουλκίου ὑπερβαίνει τὰ 183 μέτρα (600 ποδᾶς), θὰ φέρη εἰς τὸ πλέον καταφανῆς μέρος σχῆμα διπλοῦ κώνου διαμέτρου 2 τοῦλάχιστον ποδῶν.

δ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, ὅταν ρυμουλκῆ ἐν ἢ πλείονα ὑδροπλάνα ἢ πλοῖα, θὰ φέρη τοὺς διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (I), (II) καὶ (III) καθοριζομένους φανούς καὶ ἐπὶ πλέον θὰ φέρη ἕνα δεύτερον λευκὸν φανὸν τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ τῶν αὐτῶν χαρακτηριστικῶν μετὰ τὸν λευκὸν φανὸν τὸν καθοριζόμενον διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (I) καὶ τοποθετημένον ἐπὶ τῆς αὐτῆς κατακορύφου μετὰ τὸν πρῶτον φανὸν καὶ εἰς ἀπόστασιν τοῦλάχιστον 1,83 μέτρων (ὁ ποδῶν) ὑπερθεὶν ἢ κάτωθεν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 4.

α) Πλοῖον ἀκυβέρνητον δεῖται νὰ φέρη κατὰ τὴν νότια, εἰς μᾶλλον καταφανῆς μέρος, καὶ προκειμένου περὶ μηχανοκίνητου πλοίου εἰς τὴν θέσιν τῶν φανῶν τῶν καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (I) καὶ (II), δύο ἐρυθροὺς φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἕνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (ὁ ποδῶν) καὶ ἔχοντας τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅσον τὸν ὀρίζοντα, ἐξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν, τὸ ἀκυβέρνητον πλοῖον δεῖται νὰ φέρη εἰς μέρος καταφανῆς δύο μελαίνας σφαίρας ἢ σχήματα διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν), τοποθετημένας κατακορύφως τὴν μίαν ὑπερθεὶν τῆς ἄλλης καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (ὁ ποδῶν).

β) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον τὸ ὅποιον εἶναι ἀκυβέρνητον, δύναται νὰ φέρη εἰς μέρος καταφανῆς, ἀντὶ τοῦ διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (I) καθοριζομένου φανοῦ, δύο ἐρυθροὺς φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἕνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 0,91 μέτρων (3 ποδῶν) καὶ ἔχοντας τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅσον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἐξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν δύναται νὰ φέρη εἰς μέρος καταφανῆς δύο μελαίνας σφαίρας ἢ σχήματα διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) τοποθετημένας κατακορύφως τὴν μίαν ὑπερθεὶν τῆς ἄλλης καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 3 ποδῶν.

γ) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν τοποθέτησιν ἢ τὴν ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντῆρος ναυσπηλοῦσας, ἢ πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ὑδρογραφικὰς ἢ ὑποβρυχίους ἐρευνάς, ἢ πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ἀνεφοδιασμὸν ἐν θαλάσῃ, ἢ εἰς τὴν ἀπονήσωσιν ἢ προσνήσωσιν ἀεροσκαφῶν, ἢ εἰς τῆς φύσεως τῆς ἐργασίας του δὲν δύναται νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας προσεγγιζόντων πλοίων, θὰ φέρη κατὰ τὴν νότια, ἀντὶ τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (I) καὶ (II), ἢ τοῦ ἄρθρου 7 (α) (I) καθοριζομένων φανῶν, τρεῖς φανούς κατακορύφως τοποθετημένους τὸν ἕνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου, κατὰ τὸν τρόπον ὥστε ὁ ἀνώτερος καὶ ὁ κατώτερος φανὸς νὰ εἶναι εἰς τὴν αὐτὴν ἀπόστασιν καὶ οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων

(ὁ ποδῶν) ὑπερθεὶν ἢ κάτωθεν τοῦ μεσαίου φανοῦ. Ὁ ἀνώτερος καὶ ὁ κατώτερος τῶν φανῶν τούτων δέον νὰ εἶναι ἐρυθροὶ καὶ ὁ μεσαῖος λευκὸς καὶ θὰ ἔχουν τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅσον τὸν ὀρίζοντα ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν δεῖται νὰ φέρη εἰς μέρος καταφανῆς τρία σχήματα τοποθετημένα κατακορύφως τὸ ἕν ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (ὁ ποδῶν) ἑκαστον διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν). Τὸ ἀνώτερον καὶ τὸ κατώτερον θὰ εἶναι σφαιρικῶς σχήματος καὶ χρώματος ἐρυθροῦ, καὶ τὸ μεσαῖον σχήματος ρόμβου καὶ χρώματος λευκοῦ.

δ) (I) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ἐπιχείρησιν ναυκαλιείας θὰ φέρη εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ πρῶταιῶ ἰστοῦ πρῶτων φανῶν καὶ ἕνα ἢ δύο πρῶταιῶ φανούς εἰς τὸ ἄκρον ἢ τὰ ἄκρα τῆς κορείας τοῦ πρῶταιῶ ἰστοῦ, εἰς τὴν πλευρὰν ἢ τὰς πλευράς ὅπου ὑπάρχει κίνδυνος. Οἱ φανοὶ οὗτοι θὰ φέρονται ἐπὶ πλέον τῶν φανῶν τῶν καθοριζομένων διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (I) ἢ τοῦ ἄρθρου 7 (α) (I) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, καὶ θὰ εἶναι τοιοῦτον χαρακτηριστικῶν ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅσον τὸν ὀρίζοντα εἰς ἀπόστασιν τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν θὰ φέρη μελαίνης σφαίρας, διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν τῶν πρῶτων φανῶν.

(II) Ἡ ἐπιθείξις τῶν φανῶν τούτων ἢ τῶν σφαιρῶν δευτέρας ὅτι εἶναι ἐπιεικέστερον εἰς τὰ ἄλλα πλοῖα νὰ πλησιάζουν πλησιέστερον τοῦ ἡμίσεως μιλίου (300 ποδῶν) πρὸς τὴν πρῶτην τοῦ ναυκαλιευτικοῦ ἢ ἐνθὺς τετάρτου ναυτικοῦ μιλίου (1.500 ποδῶν) πρὸς τὴν πλευρὰν ἢ τὰς πλευράς ὅπου ὑπάρχει κίνδυνος.

ε) Τὰ πλοῖα καὶ τὰ ὑδροπλάνα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον ἐρ' ὅσον ἀναητοῦν ἐπὶ τοῦ ὕδατος, δέον νὰ μὴ ἔχουν ἀνημμένους οὔτε τοὺς χροματιστοὺς πλευρικοὺς φανούς, οὔτε τὸν φανὸν τῆς πρῶτης, ἀλλὰ δεῖται νὰ ἔχουν τούτους ἀνημμένους ἐρ' ὅσον κινεῖνται.

στ) Οἱ φανοὶ καὶ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον, δέον νὰ θεωροῦνται ὑπὸ τῶν ἄλλων πλοίων καὶ τῶν ὑδροπλάνων ὡς σήματα ἔχοντα τὴν ἐννοίαν ὅτι τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τὸ ὅποιον θανατεῖται ταῦτα δὲν εἶναι κίνδυνον τῶν κινήσεων αὐτοῦ καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν δύναται νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας.

ζ) Τὰ ἀνωτέρω σχήματα δὲν εἶναι σήματα πλοίων ἐρισσομένων ἐν κινδύνῳ καὶ αἰτούντων βοήθειαν. Περὶ τῶν τελευταίων τούτων σημάτων προβλέπεται τὸ ἄρθρον 31.

Ἄρθρον 5.

α) Ἰστιοφόρον πλοῖον θαλασσοποροῦν καὶ πᾶν πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον ρυμουλκούμενον θὰ φέρωσι τοὺς αὐτοὺς φανούς τοὺς ἀντιστοιχίως καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 2 διὰ μηχανοκίνητον πλοῖον ἢ διὰ ὑδροπλάνον θαλασσοποροῦν, εἰσὶς τὸν ἐν αὐτῷ καθοριζόμενον λευκὸν φανὸν τοὺς ὅποιους οὐδέποτε θὰ φέρωσιν. Ὁ φέρωσιν ἐπίσης τὸν φανὸν τῆς κορώνης, τὸν καθοριζόμενον διὰ τοῦ ἄρθρου 10, προσπιπύθεται ὅμως ὅτι τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα, ἐξαιρέσει τοῦ τελευταίου ἐξ αὐτῶν, δύναται νὰ φέρωσιν ἀντὶ τοῦ φανοῦ τῆς κορώνης ἕνα μικρὸν λευκὸν φανὸν, ὡς ὁ καθοριζόμενος διὰ τοῦ ἄρθρου 3 (β).

β) Ἐπὶ πλέον τῶν εἰς τὴν παράγραφον (α) καθοριζομένων φανῶν, ἐν ἰστιοφόρον πλοῖον δύναται νὰ φέρη εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ πρῶταιῶ ἰστοῦ δύο φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἕνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των ἀποστάσιν ὥστε νὰ διακρίνονται εὐκρινῶς. Ὁ ἀνώτερος φανὸς θὰ εἶναι ἐρυθρὸς καὶ ὁ κατώτερος πράσινος. Ἀμφοτέρω οἱ φανοὶ οὗτοι θὰ εἶναι κατασκευασμένοι καὶ τοποθετημένοι ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (I) καὶ θὰ εἶναι ὁρατοὶ ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

γ) Πλοῖον προσβοθούμενον τῇ βοήθειᾳ ρυμουλκῶν θὰ φέρη εἰς τὸ πρῶταιῶ ἰστοῦ ἕνα πράσινον φανὸν εἰς τὴν δεξιὰν πλευρὰν καὶ ἕνα ἐρυθρὸν φανὸν εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν, οἱ ὅποιοι θὰ ἔχουν τὰ αὐτὰ χαρακτηριστικὰ μετὰ τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (IV) καὶ (V) καθοριζομένων

φανούς και θα φέρωσιν έκαστος έπισκίασμα (παρασανίδωμα) ως καθορίζεται δια του άρθρου 2 (α) (VI). Προκειμένου περι ομάδος πλοίων τα πλοία ώθούνται προς τα έμπρός ως έν σύνολον, φέρονται ύπ' αυτών οι αυτοί φανοί ως εάν ήσαν έν πλοϊον.

δ) Μεταξύ της άνατολής και της δύσεως του ήλιου, ρυμουλκούμενον πλοϊον, εάν το μήκος του ρυμουλκίου υπερβαίγη τα 183 μέτρα (600 πόδας), θα φέρη εις μέρος καταφανές έν σχήμα ρόμβου μέλανος χρώματος και διαμέτρου τουλάχιστον 0,61 μέτρων (2 ποδών).

"Άρθρον 6.

α) Όταν δέν είναι δυνατόν, λόγω κακοκαιρίας ή άλλης δεδικοιολογημένης αίτίας, οι πλευρικοί φανοί πράσινος και έρυθρός να τηρώνται στερεωμένοι εις την θέσιν των, δέον οι φανοί ούτοι να είναι πρόχειροι, άνημμένοι και έτοιμοι προς άμεσον επίδειξιν. Κατά δε την προσέγγισιν προς άλλο πλοϊον ή όταν έτερα πλοία πλησιάζωσιν, οι φανοί ούτοι δέον να έπίδεικνύονται από τας πλευράς εις τας όποιās άνήκουσιν άρκετά έγκαίρως, ίνα άποφεύγεται ή σύγκρουσις, και κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε να φαίνονται όσον το δυνατόν καλύτερον και ό μόν πράσινος φανός να μή είναι δρατός εκ της άριστερας πλευράς του πλοϊου, ό δε έρυθρός φανός εκ της δεξιās, ουδέ να γίνονται δρατοί, έφ' όσον είναι δυνατόν, περισσότερο των 22½ μοιρών (2 ρόμβων) πρύμνηθεν του έγκαρσίου της πλευράς εις την όποιαν άνήκουσιν.

β) Ίνα καθίσταται ή χρήσις των φορητών τούτων φανών άσφαλεστέρα και εύκολωτέρα, έκαστος έξ αυτών πρέπει να είναι έξωτερικώς χρωματισμένος με το αυτό ως του φωτός του χρώμα και να φέρη το κατάλληλον έπισκίασμα (παρασανίδωμα).

"Άρθρον 7.

Μηχανοκίνητα πλοία μήκους μικροτέρου των 19,80 μέτρων (65 ποδών), πλοία κωπήλατα ή ιστιοφόρα μήκους μικροτέρου των 12,19 μέτρων (40 ποδών), ως και αι κωπήλατοι λέμβοι, όσάκις θλασσοποροϋσι, δέν ύποχρεούνται να φέρουν τους φανούς τους καθοριζόμενους εις τα άρθρα 2, 3 και 5. Όταν όμως δέν φέρουν τους φανούς τούτους, θα είναι έφωδιασμένα με τους έξής φανούς :

α) Μηχανοκίνητα πλοία μήκους μικροτέρου των 19,80 μέτρων (65 ποδών), εκτός των καθοριζόμενων εις τας παραγράφους (β) και (γ), δέον να φέρωσι :

(I) Εις το προωριον μέρος του πλοϊου, εις θέσιν καταφανή και εις ύψος άνωθεν του σκάφους ουχι μικρότερον των 2,74 μέτρων (9 ποδών) ένα λευκόν φανόν κατασκευασμένον και τοποθετημένον ως καθορίζεται δια του άρθρου 2 (α) (I) και τοιούτων χαρακτηριστικών ώστε να είναι δρατός έξ άποστάσεως τουλάχιστον 3 μιλλίων.

(II) Πλευρικούς φανούς πράσινον και έρυθρόν κατασκευασμένους και τοποθετημένους ως καθορίζεται δια του άρθρου 2 (α) (IV) και (V) και τοιαύτης φωτιστικής έντάσεως ώστε να είναι δρατοί έξ άποστάσεως τουλάχιστον I μιλλίου, ή ένα σύνθετον φανόν ό όποιος να δεικνύη πράσινον και έρυθρόν φώς από της πρώρας μέχρι 22½ μοιρών (2 ρόμβων) πρύμνηθεν του έγκαρσίου της άντιστοίχου πλευράς. Ο σύνθετος ούτος φανός θα τοποθετηται κάτωθεν του λευκού φανού και εις άπόστασιν από τούτου τουλάχιστον 0,91 μέτρων (3 ποδών).

β) Μηχανοκίνητα πλοία μήκους μικροτέρου των 19,80 μέτρων (65 ποδών) όταν ταϋτα ρυμουλκούν ή ώθουν έτερον πλοϊον θα φέρωσι :

(I) Έπί πλέον των πλευρικών φανών ή του συνθέτου φανού, των καθοριζόμενων εις το έδάφιον (α) (II), δύο λευκούς φανούς τοποθετημένους κατακόρυφως τον ένα υπερθεν του άλλου εις άπόστασιν ουχι μικροτέραν των 1,22 μέτρων (4 ποδών). Έκάτερος των φανών τούτων θα είναι της αυτης κατασκευής και των αυτών χαρακτηριστικών προς τον λευκόν φανόν τον καθοριζόμενον εις το έδάφιον (α) (I) και εις έξ αυτών θα φέρεται εις

την αυτην θέσιν. Εις πλοϊον μεθ' ένός ίστοϋ οι φανοί ούτοι θα φέρονται επί του ίστοϋ.

(II) Έίτε ένα φανόν της κορώνης, ως καθορίζεται δια του άρθρου 10, ειτε, άντι του φανού τούτου, ένα μικρόν λευκόν φανόν, πρύμνηθεν της καπνοδόχου ή του πρυμναίου ίστοϋ δια τα δύνανται τα ρυμουλκούμενα πλοία να κυβερνώνται τη βοήθειā αυτού αλλά ό φανός ούτος δέν θα είναι δρατός πρόωραθεν του έγκαρσίου.

γ) Μηχανοκίνητα πλοία μήκους μικροτέρου των 12,19 μέτρων (40 ποδών) δύνανται να φέρουν τον λευκόν φανόν εις ύψος μικρότερον των 2,75 μέτρων (9 ποδών) άνωθεν της κουραστής, αλλά ό φανός ούτος θα φέρεται ουχι άλιγώτερον των 0,91 μέτρων (3 ποδών) άνωθεν των πλευρικών φανών ή του συνθέτου φανού του καθοριζόμενου εις το έδάφιον (α) (II).

δ) Πλοία κωπήλατα ή ιστιοφόρα μήκους μικροτέρου των 12,19 μέτρων (40 ποδών), εξαίρέσει των προβλεπομένων εις την παράγραφον (στ), εάν δέν φέρουν τους πλευρικούς φανούς, θα φέρουν εις μάλλον καταφανές μέρος ένα φανόν δεικνύοντα πράσινον φώς εκ της μιās πλευράς και έρυθρόν φώς εκ της έτέρας και τοιαύτης φωτιστικής έντάσεως ώστε το εκπεμπόμενον φώς να είναι δρατόν από άποστάσεως τουλάχιστον 1 μιλλίου, και να είναι ούτω τοποθετημένος ώστε το πράσινον φώς να μή φαίνεται εκ της άριστερας πλευράς ουδέ το έρυθρόν φώς εκ της δεξιās. Όσάκις καθίσταται αδύνατος ή μόνιμος εγκατάστασις του φανού τούτου, δέον να είναι έτοιμος προς άμεσον χρήσιν, να έπίδεικνύεται δε άρκετά έγκαίρως ίνα άποφεύγεται ή σύγκρουσις και κατά τρόπον τοιοϋτον ώστε το πράσινον φώς να μή φαίνεται εκ της άριστερας πλευράς και το έρυθρόν εκ της δεξιās.

ε) Τα εις το παρόν άρθρον αναφερόμενα πλοία, όταν ρυμουλκούνται θα φέρουν τους πλευρικούς φανούς ή τον σύνθετον φανόν τον καθοριζόμενον εις τας παραγράφους (α) ή (δ) του παρόντος άρθρου, αναλόγως της περιπτώσεως, και ένα φανόν της κορώνης ως καθορίζεται δια του άρθρου 10, ή, εξαίρέσει του τελευταίου πλοϊου του ρυμουλκίου, ένα μικρόν λευκόν φανόν ως καθορίζεται εις το έδάφιον (β) (II). Όταν ώθούνται προς τα έμπρός θα φέρουν εις το προωριον άκρον τους πλευρικούς φανούς ή τον σύνθετον φανόν τον καθοριζόμενον εις τας παραγράφους (α) ή (δ) του παρόντος άρθρου, αναλόγως της περιπτώσεως, υπό την πρόβλεψιν ότι οίσοδήποτε και άν είναι ό αριθμός των ώθουμένων προς τα έμπρός ως έν σύνολον πλοίων, των αναφερομένων εις το παρόν άρθρον, θα φέρονται ύπ' αυτών οι αυτοί φανοί ως εάν ήσαν έν μόνον πλοϊον συμφώνως προς το άρθρον τούτο, εκτός εάν το όλικόν μήκος του συνόλου των πλοίων υπερβαίγη τα 19,80 μέτρα (65 πόδας) όποτε θα εφαρμόζονται αι διατάξεις του άρθρου 5 (γ).

στ) Μικράι κωπήλατοι λέμβοι, ειτε κινούνται δια των κωπών ειτε δια των ιστίων, ύποχρεούνται μόνον να έχουν πρόχειρον μιαν φορητήν ήλεκτρικήν λυχνίαν ή άνημμένον φανόν λευκού φωτός, όστις να έπίδεικνύεται άρκετά έγκαίρως ίνα άποφεύγεται ή σύγκρουσις.

ζ) Τα πλοία και αι λέμβοι τα αναφερόμενα εις το παρόν άρθρον δέν ύποχρεούνται να φέρωσι τους φανούς ή τα σχήματα τα καθοριζόμενα εις τα άρθρα 4 (α) και II (ε), αι δε διαστάσεις των σημάτων ήμέρας δύνανται να είναι μικρότερα των καθοριζόμενων εις τα άρθρα 4 (γ) και 11 (γ).

"Άρθρον 8.

α) Μηχανοκίνητος πλοηγός όταν εύρίσκειται έν ύψηροσία και είναι έν πλώ :

(I) Δέον να φέρη λευκόν φανόν εις το έπίμηλον τϋ ίστοϋ εις ύψος ουχι μικρότερον των 6,10 μέτρων (20 ποδών) άνωθεν του σκάφους, δρατόν καθ' όλον τον όρίζοντα έξ άποστάσεως τουλάχιστον 3 μιλλίων και εις άπόστασιν 2,40 μέτρων (8 ποδών) κάτωθεν αυτού, ένα έρυθρόν φανόν της αυτης κατασκευής και φωτιστικής έντάσεως. Εάν το πλοϊον τούτο είναι μήκους μικροτέρου των 19,8 μέτρων (65 ποδών) δύνανται να φέρη τον λευκόν φανόν εις ύψος τουλάχιστον 2,74

μέτρων (9 ποδῶν) ἄνωθεν τῆς κουπαστῆς καὶ τὸν ἐρυθρὸν φανὸν εἰς ἀπόστασιν 1,22 μέτρων (4 ποδῶν) κάτωθεν τοῦ λευκοῦ φανοῦ.

(II) Δέον νὰ φέρη τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰ ἄρθρα 2 (α) (IV) καὶ (V) ἢ εἰς τὸ ἄρθρον 7 (α) (II) ἢ (δ), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως καὶ τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10.

(III) Δέον νὰ δεικνύη ἐν ἡ περισσώτερα ἀναλάμποντα φῶτα (Flare up Lights) κατὰ διαστήματα μὴ ὑπερβαίνοντα τὰ 10 λεπτά τῆς ὥρας. Ἐντὶ τῶν ἀναλαμπόντων φῶτων δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς διαλείπων λευκὸς φανὸς ὁρατὸς καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

β) Ἴστιοφόρος πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ εἶναι ἐν πλῆϊ.

(I) Δέον νὰ φέρη ἓνα λευκὸν φανὸν εἰς τὸ ἐπίμηλον τοῦ ἱσταῦ ὁρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.

(II) Δέον νὰ εἶναι ἐφωδιασμένη διὰ τῶν πλευρικῶν φανῶν ἢ τοῦ φανοῦ τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἄρθρα 5 (α) ἢ 7 (δ) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως καὶ κατὰ τὴν προσέγγισιν τῆς εἰς ἄλλα πλοῖα ἢ ὅταν ἔτερα πλοῖα πλησιάζωσι, δέον νὰ ἔχη τοὺς φανούς τούτους ἐτοιμοὺς πρὸς χρῆσιν καὶ νὰ ἐπιδεικνύη τούτους κατὰ μικρὰ χρονικὰ διαλείμματα, ἵνα καθίσταται ἐμφανὴς ἡ διεύθυνσις πρὸς τὴν ὁποῖαν πλέει. Ὁ πράσινος ὕμνος φανὸς δὲν πρέπει νὰ φαίνεται ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς, οὔτε ὁ ἐρυθρὸς ἐκ τῆς δεξιᾶς. Θὰ φέρη ἐπίσης τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10.

(III) Θὰ δεικνύη ἐν ἡ περισσώτερα ἀναλάμποντα φῶτα κατὰ χρονικὰ διαλείμματα μὴ ὑπερβαίνοντα τὰ 10 λεπτά τῆς ὥρας.

γ) Πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ δὲν εἶναι ἐν κινήσει θὰ φέρη τοὺς φανούς καὶ θὰ δεικνύη τὰ ἀναλάμποντα φῶτα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὰ ἐδάφια (α) (I) καὶ (III) ἢ τὰ (β) (I) καὶ (III), ἀναλόγως τῶν περιπτώσεων καὶ ἐὰν εἶναι ἠγκυροβολημένη θὰ φέρη ἐπίσης τοὺς φανούς ἠγκυροβολίας τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον II.

δ) Πλοηγὸς ὅταν δὲν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ θὰ φέρη τοὺς φανούς ἢ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα δι' ὅμοιον πλοῖον τοῦ αὐτοῦ μήκους.

Ἄρθρον 9.

α) Ἀλιευτικὰ πλοῖα ὅταν δὲν ἀλιεύουσιν, ὀφείλου νὰ δεικνύωσι τοὺς φανούς ἢ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα δι' ὅμοια πλοῖα τοῦ αὐτοῦ μήκους.

β) Τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα, ἐν κινήσει ἢ ἠγκυροβολημένα, δέον νὰ φέρωσι μόνον τοὺς φανούς καὶ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον. Οἱ φανοὶ οὗτοι καὶ τὰ σχήματα δέον νὰ εἶναι ὁρατοὶ ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

γ) (I) Πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν διὰ γρίπου, διὰ τῆς ὁποίας ἐννοεῖται ἡ ἔλξις γρίπου ἢ ἑτέρας συσκευῆς ἐντὸς τοῦ ὕδατος, θὰ φέρουν δύο φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξὺ τῶν οὐχὶ μικρότερον τῶν 1,22 μέτρων (4 ποδῶν) καὶ οὐχὶ μεγαλύτερον τῶν 3,65 μέτρων (12 ποδῶν). Ὁ ἀνώτερος τῶν δύο φανῶν δέον νὰ εἶναι πράσινος καὶ ὁ κατώτερος φανὸς λευκὸς καὶ ἐκάτερος θὰ εἶναι ὁρατὸς καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα. Ὁ κατώτερος τῶν δύο τούτων φανῶν θὰ φέρεται εἰς ὕψος ἄνωθεν τῶν πλευρικῶν φανῶν οὐχὶ μικρότερον τοῦ διπλασίου τῆς ἀποστάσεως μεταξὺ τῶν δύο κατακορύφων φανῶν.

(II) Τὰ πλοῖα ταῦτα δύναται νὰ φέρουν ἐπὶ πλεόν ἓνα λευκὸν φανὸν τῆς αὐτῆς κατασκευῆς πρὸς τὸν λευκὸν φανὸν τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (I), ἀλλὰ ὁ φανὸς οὗτος θὰ φέρεται χαμηλότερον καὶ ὀπισθεν τοῦ λευκοῦ καὶ τοῦ πρασίνου φανοῦ, οἷτινες εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

δ) Πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν, ἐκτὸς τῶν πλοίων τῶν ἀλιεύοντων διὰ γρίπου, θὰ φέρουν τοὺς καθοριζομένους φα-

νοὺς διὰ τοῦ ἐδαφίου (γ) (I), ἐκτὸς τοῦ ὅτι ὁ ἀνώτερος ἐκ τῶν δύο τούτων φανῶν θὰ εἶναι ἐρυθρὸς. Ἐὰν τὰ πλοῖα ταῦτα εἶναι μήκους μικρότερον τῶν 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) δύναται νὰ φέρουν τὸν ἐρυθρὸν φανὸν εἰς ὕψος οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 2,74 μέτρων (9 ποδῶν) ἀπὸ τῆς κουπαστῆς καὶ τὸν λευκὸν φανὸν εἰς ὕψος οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 0,91 μέτρων (3 ποδῶν) κάτωθεν τοῦ ἐρυθροῦ φανοῦ.

ε) Τὰ πλοῖα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὰς παραγράφους (γ) καὶ (δ), ὅταν εὐρίσκωνται ἐν κινήσει θὰ φέρουν τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (IV) καὶ (V) ἢ εἰς τὸ ἄρθρον 7 (α) (II) ἢ (δ) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως καὶ τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10. Ὅταν δὲν εὐρίσκωνται ἐν κινήσει δὲν θὰ δεικνύουν οὔτε τοὺς πλευρικοὺς φανούς οὔτε τὸν φανὸν τῆς κορώνης.

στ) Τὰ εἰς τὴν παράγραφον (δ) ἀναφερόμενα πλοῖα, ἔχοντα ὀριζόντιον ἔκταμμα ἐντὸς τοῦ διαπλευσίμου χώρου μήκους μεγαλύτερου τῶν 153 μέτρων (500 ποδῶν), ὀφείλουσι νὰ δεικνύωσιν ἐπιπρόσθετον λευκὸν φανὸν, ὁρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα, εἰς ὀριζόντιαν ἀπόστασιν οὐχὶ μικρότερον τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) καὶ οὐχὶ μεγαλύτερον τῶν 6,10 μέτρων (20 ποδῶν) ἀπὸ τοὺς κατακορύφως τοποθετημένους φανούς καὶ κατὰ τὴν διεύθυνσιν κατὰ τὴν ὁποῖαν ἐκτείνονται τὰ ἀλιευτικὰ αὐτῶν ἐργαλεῖα. Ὁ ἐπιπρόσθετος οὗτος λευκὸς φανὸς θὰ τοποθετῆται εἰς ὕψος μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ὕψος τοῦ λευκοῦ φανοῦ τοῦ καθοριζομένου εἰς τὸ ἐδάφιον (γ) (I) καὶ οὐχὶ χαμηλότερον τῶν πλευρικῶν φανῶν.

ζ) Ἐπὶ πλεόν τῶν φανῶν οἷτινες ἀπαιτοῦνται ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου νὰ φέρουν τὰ πλοῖα τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν, δύναται ἐν ἀνάγκῃ, ἵνα προκαλέσουν τὴν προσοχὴν προσεγγίζοντος πλοίου, νὰ χρησιμοποιήσιν ἐν ἀναλάμπον φῶς, ἢ δύνονται νὰ κατευθύνουν τὴν δέσμη τοῦ προβολέως αὐτῶν κατὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κινδύνου τοῦ ἀπειλοῦντος τὸ προσεγγίζον πλοῖον, καὶ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ ἐνοχλῇ τὰ ἄλλα πλοῖα. Δύνονται ἐπίσης νὰ χρησιμοποιήσιν τοὺς φανούς τῆς ἐργασίας, ἀλλὰ οἱ ἀλιεῖς θὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν ὅτι τὰ ἰδιαιτέρως ἐντατικῶς λάμποντα φῶτα ἐργασίας ἢ ἀνεπαρκῶς ἐπισκιασμένα, δύναται νὰ μειώσουν τὴν ὁρατότητα καὶ τὰ ἰδιαιτέρα χαρακτηριστικὰ τῶν διὰ τοῦ παρόντος ἄρθρου καθοριζομένων φανῶν.

η) Κατὰ τὴν ἡμέραν, τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα θὰ δεικνύουν τὴν ἐνασχόλησιν τῶν ἐπαίροντα εἰς τὸ πλεόν καταφανὸς μέρος μέλαν σχῆμα συντιθέμενον ἐκ δύο κόνων ἐκάστου ἔχοντος διάμετρον οὐχὶ μικρότερον τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) καὶ ἠνωμένας τὰς κορυφὰς αὐτῶν τοῦ ἑνὸς ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου. Ἐὰν τὰ πλοῖα ταῦτα ἔχουν μῆκος μικρότερον τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) δύναται νὰ ἀντικαθιστοῦν τὸ μέλαν τοῦτο σχῆμα δι' ἑνὸς καλαθίου. Ἐὰν τὸ ὀριζόντιον ἔκταμμα ἐντὸς τοῦ διαπλευσίμου χώρου εἶναι μεγαλύτερον τῶν 153 μέτρων (500 ποδῶν), τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα θὰ ἐπαίρωσιν ἐπὶ πλεόν ἓν μέλαν κωνικὸν σχῆμα μὲ τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ ἄνω, κατὰ τὴν διεύθυνσιν κατὰ τὴν ὁποῖαν ἐκτείνονται τὰ ἀλιευτικὰ αὐτῶν ἐργαλεῖα.

Ἄρθρον 10.

α) Ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων ὡς πρὸς τὰς ὁποίας ἄλλως ὀρίζεται εἰς τὸν παρὸντα Κανονισμόν, ἐν πλοῖον θαλασσοποροῦν δέον νὰ φέρη εἰς τὴν πρῶμην ἓνα λευκὸν φανὸν (φανὸς τῆς κορώνης), οὗτω κατασκευασμένον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἀνευ διακοπῆς τὸ ἔξω τοῦ ὀρίζοντος 135 μοιρῶν (12 ῥόμβων τῆς πυξίδος) καὶ νὰ εἶναι τοποθετημένος κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὁρατὸν ἐπὶ 67 1/2 μοιρῶν (6 ῥόμβων) ἀπὸ τῆς πρῶμης πρὸς ἐκατέραν πλευρὰν τοῦ πλοίου. Ὁ φανὸς οὗτος δέον νὰ ἔχη τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὁρατὸς ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

β) Ἐὰν εἰς μικρὸν πλοῖον δὲν εἶναι δυνατόν, λόγῳ κακοκαιρίας ἢ ἄλλης δεδωκενολογημένης αἰτίας, νὰ τηρηθῆται ὁ φανὸς οὗτος τοποθετημένος εἰς τὴν θέσιν του, δέον νὰ ὑπάρχῃ φορητὴ ἠλεκτρικὴ λυχνία ἢ ἀνημμέρος φανός, ἐκπέμπου-

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ : Τὰ πλοῖα τὰ ἀλιεύοντα διὰ συρομένης ὀρμῆς δὲν ἀκτελοῦν ἀλιεῖαν, ὡς καθορίζεται εἰς τὸ ἄρθρον 1 (γ) (XIV).

σα λευκὸν φῶς, ἐτοίμη πρὸς ἀμεσον χρῆσιν, θὰ ἐπιδεικνύεται δὲ ἀρκετὰ ἐγκαίρως εἰς καταφθάνον πλοῖον, ἵνα ἀποφεύγεται ἡ σύγκρουσις.

γ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον καὶ θαλασσοποροῦν δέον νὰ φέρῃ εἰς τὴν οὐρὰν αὐτοῦ ἓνα λευκὸν φανὸν ὅστις δέον νὰ εἶναι κατασκευασμένος κατὰ τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἀνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 140 μοιρῶν τῆς πυξίδος καὶ νὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένος ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὁρατὸν ἐπὶ 70 μοιρῶν ἀπὸ τοῦ ὀπισθίου μέρους πρὸς ἐκατέραν πλευρὰν τοῦ ὑδροπλάνου καὶ νὰ ἔχῃ τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὁρατὸς ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

Ἄρθρον 11.

α) Πλοῖον μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος αὐτοῦ καὶ εἰς μᾶλλον καταφανὲς μέρος ἓνα λευκὸν φανὸν ὁρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Τὸ πλοῖον τοῦτο δύναται νὰ φέρῃ, ἐπίσης, ἓνα δεῦτερον λευκὸν φανὸν εἰς τὴν θέσιν τὴν καθοριζομένην εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ παρόντος ἄρθρου, χωρὶς τοῦτο νὰ ἀποτελῇ ὑποχρεώσιν του. Ὁ δεῦτερος οὗτος λευκὸς φανός, ἐὰν φέρεται, θὰ εἶναι ὁρατὸς ἐξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων καὶ θὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένος ὥστε νὰ εἶναι ὁρατὸς ὅσον εἶναι δυνατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

β) Πλοῖον μήκους 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) καὶ ἄνω, ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον, ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος αὐτοῦ, εἰς ὕψος οὐχὶ μικρότερον τῶν 6,10 μέτρων (20 ποδῶν) ἄνωθεν τοῦ σκάφους, ἓνα φανὸν ὅμοιον μετὰ τὸν τῆς προηγουμένης παραγράφου, εἰς δὲ τὴν πρῶμην ἢ παρ' αὐτὴν, ἕτερον ὅμοιον φανὸν καὶ εἰς τοιοῦτον ὕψος ὥστε νὰ μὴ εὐρίσκειται χαμηλότερον τῶν 4,57 μέτρων (15 ποδῶν) τοῦ πρῶραῖου φανοῦ. Ἀμφότεροι οἱ φανοὶ οὗτοι δέον νὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένοι ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.

γ) Ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρις τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ἀπαντα τὰ ἠγκυροβολημένα πλοῖα ὀφείλουσι νὰ φέρωσι εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος αὐτῶν, καὶ εἰς τὴν πλεόν καταφανῆ θέσιν, μίαν μέλαιναν σφαῖραν διαμέτρου τοῦλάχιστον 0,61 μέτρων (2 ποδῶν).

δ) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν τοποθέτησιν ἢ ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντῆρος, ἢ πλοῖον διενεργοῦν ὑδρογραφικὰς ἐργασίας ἢ ὑποβρύχια ἔργα, ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ τοὺς φανούς, ἢ τὰ σχήματα, τοὺς ὀριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 4 (γ), ἐπιπροσθέτως τῶν καθοριζομένων εἰς τὰς προηγουμένας οἰκείας παραγράφους τοῦ παρόντος ἄρθρου.

ε) Πλοῖον προσηραγμένον ὀφείλει νὰ φέρῃ τὸν φανὸν ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰς παραγράφους (α) ἢ (β), καθὼς καὶ τοὺς δύο ἐρυθροὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 4 (α). Κατὰ τὴν ἡμέραν δέον νὰ φέρῃ εἰς τὸ πλεόν καταφανὲς μέρος τρεῖς μελαίνας σφαῖρας, ἐκάστης διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν), τοποθετημένας εἰς κατακόρυφον γραμμὴν τὴν μίαν ὑπερθεῖν τῆς ἄλλης καὶ ἀπεχούσας μεταξύ των οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν).

στ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον, ὀφείλει νὰ φέρῃ, εἰς τὸ πλεόν καταφανὲς μέρος, ἓνα λευκὸν φανὸν, ὁρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

ζ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, μήκους 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) καὶ ἄνω, ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πλεόν καταφανὲς μέρος ἓνα λευκὸν φανὸν εἰς τὸ ἐμπρόσθιον καὶ ἓνα εἰς τὸ ὀπίσθιον μέρος αὐτοῦ ἀμφότεροι δὲ οἱ φανοὶ δέον νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων. Ἐπὶ πλεόν, ἐὰν τὸ ὑδροπλάνον ἔχῃ ἀνάπτυγμα μεγαλύτερον τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) δέον νὰ φέρῃ ἓνα λευκὸν φανὸν εἰς ἐκάστην πλευρὰν, ἵνα δεικνύεται τὸ μέγιστον τοῦ ἀναπτύγματος. Ἀμφότεροι οἱ φανοὶ δέον νὰ εἶναι ὁρατοὶ, κατὰ τὸ πρακτικῶς δυνατόν, καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἐξ ἀποστάσεως 1 μιλίου τοῦλάχιστον.

η) Ὑδροπλάνον ὅπερ ἔχει προσαράξει, ὀφείλει νὰ φέρῃ ἓνα φανὸν ἠγκυροβολίας, ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰς παραγράφους (στ) καὶ (ζ) καὶ ἐπὶ πλεόν τούτων δύναται νὰ φέρῃ δύο ἐρυθροὺς φανούς, τοποθετημένους ἐπὶ τῆς αὐτῆς κατακόρυφου καὶ ἀπέχοντας μεταξύ των τοῦλάχιστον 0,91 μέτρα (3 πόδας), εἰς τοιαύτην δὲ θέσιν ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

Ἄρθρον 12.

Πᾶν πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, ἐὰν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπισύρῃ τὴν προσοχήν, δύναται νὰ δεικνύῃ, ἐκτὸς τῶν διὰ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ καθοριζομένων φανῶν, ἓν ἀναλάμπον φῶς, ἢ νὰ χρησιμοποιεῖ ἐκρηκτικὸν ἢ ἄλλο κατάλληλον ἠχητικὸν σῆμα, τὸ ὁποῖον νὰ μὴ δύναται νὰ ἐκληφθῇ ὡς οἰονδήποτε ἕτερον ἐκ τῶν σημάτων τῶν καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἀλλαχοῦ.

Ἄρθρον 13.

α) Οὐδεμίαν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν οἰονδήποτε εἰδικῶν διατάξεων, ἐκιδιομένων παρὰ τῆς Κυβερνήσεως οἰονδήποτε Κράτους, ἀφορωσῶν προσθέτους τοποθετικούς φανούς ἢ φανούς σημάσεως διὰ πολεμικὰ πλοῖα, διὰ πλοῖα πλέοντα ἐν νηοπομπῇ, διὰ ἀλιευτικὰ πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν ὡς ἀλιευτικὸς στολισκος, ἢ διὰ ὑδροπλάνα προσθαλασσωμένα.

β) Ὅσακις ἡ ἐνδιαφερομένη Κυβέρνησις θεωρήσῃ ὅτι ἐν πολεμικὸν πλοῖον ἢ ἕτερον πλοῖον χρησιμοποιούμενον ὑπὸ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, εἴτε προσθαλασσωμένον ὑδροπλάνον εἰδικῆς κατασκευῆς ἢ προορισμοῦ, δὲν δύναται νὰ συμμορφωθῇ πλήρως πρὸς οἰονδήποτε ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ τῶν ἀφορωσῶν τὸν ἀριθμὸν, τὴν θέσιν, τὴν ἀπόστασιν ἢ τὸ τόξον ὁρατότητος τῶν φανῶν ἢ τῶν σχημάτων, χωρὶς νὰ παρεμποδισθῶσι τὰ στρατιωτικὰ καθήκοντα τοῦ πλοίου ἢ τοῦ ὑδροπλάνου, τότε τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τοῦτο ὀφείλει νὰ συμμορφοῦται πρὸς τοιαύτας ἄλλας διατάξεις ἀφορώσας τὸν ἀριθμὸν, τὴν θέσιν, τὴν ἀπόστασιν ἢ τὸ τόξον ὁρατότητος τῶν φανῶν ἢ τῶν σχημάτων, ἂς ἤθελεν ἡ Κυβέρνησις αὐτοῦ θεσπίσει, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὡς τὰς μᾶλλον προσεγγιζούσας πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, τὰς σχετικὰς μετὰ τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τοῦτο.

Ἄρθρον 14.

Πλοῖον τὸ ὁποῖον θαλασσοπορεῖ δι' ἰστίων, ὅταν συγχρόνως χρησιμοποιεῖ διὰ τὴν πρόωσίν του μηχανήν, ὀφείλει νὰ φέρῃ κατὰ τὴν ἡμέραν εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος καὶ εἰς θέσιν λίαν καταφανῆ ἓν μέλαν κωνικὸν σχῆμα μετὰ τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ κάτω, ἔχον βάσιν διαμέτρου οὐχὶ μικροτέραν τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν).

ΜΕΡΟΣ Γ'.

Ἡχητικὰ Σήματα καὶ Διαγωγή εἰς Μειωμένην Ὁρατότητα Προσεισγωγικαὶ Διατάξεις

Ἡ ὑπαρξίς πληροφοριῶν ἐπιτευχθειῶν διὰ τοῦ ραντάρ δὲν ἀπαλλάσσει οὐδὲν πλοῖον τῆς ὑποχρεώσεως νὰ συμμορφοῦται αὐστηρῶς πρὸς τὸν Κανονισμὸν καὶ, ἰδιαιτέρως, πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις τὰς περιλαμβανομένας εἰς τὰ ἄρθρα 15 καὶ 16.

Ἄρθρον 15.

α) Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) καὶ ἄνω, ὀφείλει νὰ εἶναι ἐφωδιασμένον διὰ συρίκτρας ἐπαρκοῦς ἠχητικῆς ἐντάσεως, λειτουργοῦσας δι' ἀτμοῦ, ἢ δι' οἰονδήποτε ἕτερου μέσου δυναμένου νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν ἀτμόν, τοποθετημένης δὲ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ παρεμβάλληται οὐδὲν ἐμπόδιον εἰς τὸν παραγόμενον ἦχον. Ἐπίσης, ὀφείλει νὰ εἶναι ἐφωδιασμένον δι' ἠχητικῶν κέρατος ὀμίχλης, λειτουργοῦντος διὰ μηχανικοῦ μέσου, καθὼς καὶ διὰ κώδωνος ἐπαρκοῦς ἠχηροῦ.

Πᾶν ἰστιοφόρον πλοῖον μήκους 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) καὶ ἄνω θὰ εἶναι ἐφωδιασμένον δι' ὁμοίου κέρατος ὀμίχλης καὶ κώδωνος.

β) Τὰ θαλασσοποροῦντα πλοῖα δέον νὰ ἐκπέμπουν πάντα τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου καθοριζόμενα σήματα ὡς ἐξῆς:

(I) Τὰ μηχανοκίνητα πλοῖα διὰ τῆς συρίκτρας.

(II) Τὰ ιστιοφόρα διὰ τοῦ ἡχητικοῦ κέρατος ὀμίχλης.

(III) Τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα διὰ τῆς συρίκτρας εἶτε διὰ τοῦ ἡχητικοῦ κέρατος ὀμίχλης.

γ) Ἐν καιρῷ ὀμίχλης, ἀχλύος, χιόνος ἢ ραγδαίας βροχῆς, ἢ ἄλλων συνθηκῶν περιορίζουσιν κατὰ παρόμοιον τρόπον τὴν ὁρατότητα τόσον κατὰ τὴν ἡμέραν, ὅσον καὶ κατὰ τὴν νύκτα, τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος ἀρθροῦ καθοριζόμενα σήματα δέον νὰ χρησιμοποιῶνται ὡς ἀκολούθως :

(I) Μηχανοκίνητον πλοῖον, εὐρισκόμενον ἐν κινήσει, ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ ἓνα μικρὸν συριγγὸν κατὰ διαλείμματος οὐχὶ μεγαλύτερα τῶν δύο λεπτῶν.

(II) Μηχανοκίνητον πλοῖον θαλασσοποροῦν, ἀλλὰ τὸ ὁποῖον εἶναι κρατημένον καὶ δὲν κινεῖται, ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ, κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τῶν 2 λεπτῶν, δύο μακροῦς συριγγούς, χωριζομένους μεταξύ των διὰ διαλείμματα ἐνὸς περίπου δευτερολέπτου.

(III) Ἴστιοφόρον θαλασσοποροῦν ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ, κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἐνὸς λεπτοῦ, ἓνα συριγγὸν ὅταν ἔχη τὸν ἄνεμον δεξιά, δύο διαδοχικοὺς συριγγούς ὅταν ἔχη τὸν ἄνεμον ἀριστερά καὶ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγγούς ὅταν ἔχη τὸν ἄνεμον πρὸ μνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου.

(IV) Πλοῖον ἡγκυροβλημένον ὀφείλει νὰ κρούσῃ τὸν κώδωνα αὐτοῦ ταχέως ἐπὶ πέντε περίπου δευτερολέπτα κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἐνὸς λεπτοῦ. Εἰς πλοῖα μήκους μεγαλύτερου τῶν 106,75 μέτρων (350 ποδῶν) ὁ κώδων δέον νὰ ἡχητῆται εἰς τὸ πρῶτον μέρος τοῦ πλοίου εἰς δὲ τὸ πρῶτον μέρος αὐτῶν κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἐνὸς λεπτοῦ καὶ ἐπὶ 5 περίπου δευτερολέπτα δέον νὰ κρούηται κύμβαλον (Cong) ἢ ἕτερον ὄργανον τοῦ ὁποῖου ὁ τόνος καὶ ὁ ἦχος νὰ μὴ δύνανται νὰ ἐκληφθῶσιν ὡς τοῦ κώδωνος. Πᾶν πλοῖον ἡγκυροβλημένον δύναται ἐπιπροσθέτως, συμφώνως πρὸς τὸ ἀρθρον 12, νὰ ἐκπέμπῃ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγγούς ὡς ἐξῆς : ἓνα βραχύν, ἓνα μακρὸν καὶ ἓνα βραχύν, ἓνα εἰδοποιῆ καταφθάνον πλοῖον περὶ τῆς θέσεώς του καὶ περὶ τοῦ ἐνδεχομένου συγκρούσεως.

(V) Πλοῖον διενεργοῦν ρυμούλκῃσιν, πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν πόντισιν ἢ ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντῆρος καὶ πλοῖον θαλασσοποροῦν καὶ μὴ δυνάμενον νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας ἐτέρου προσεγγίζοντος πλοίου διότι εἶναι ἀκυβέρνητον ἢ ἀνίκανον νὰ χειρισθῇ, ὡς ἀπαιτεῖται ὑπὸ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὀφείλει, ἀντὶ τῶν σημάτων τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἐδάφια (I), (II) καὶ (III), νὰ ἐκπέμπῃ κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ 1 λεπτοῦ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγγούς ὡς ἐξῆς : ἓνα μακρὸν συριγγὸν ἀκολουθούμενον ἀπὸ δύο βραχεῖς.

(VI) Πλοῖον ρυμουλκούμενον ἢ ὅταν ρυμουλκοῦνται πλείονα τοῦ ἐνὸς πλοῖα, τὸ τελευταῖον μόνον πλοῖον τῶν ρυμουλκούμενων, ἐφ' ὅσον εἶναι ἐπηγδρωμένον ὀφείλει κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ I λεπτοῦ νὰ ἐκπέμπῃ τέσσαρας διαδοχικοὺς συριγγούς ὡς ἐξῆς : ἓνα μακρὸν συριγγὸν ἀκολουθούμενον ἀπὸ τρεῖς βραχεῖς. Τὸ σῆμα τοῦτο, ἐφ' ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, δέον νὰ ἐκπέμπηται εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκπομπὴν τοῦ σήματος ὑπὸ τοῦ ρυμουλκοῦντος πλοίου.

(VII) Πλοῖον προσηραγμένον ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ τὸ σῆμα διὰ τοῦ κώδωνος καὶ ἐὰν εἶναι ἀναγκαῖον, τὸ διὰ τοῦ κύμβαλου σῆμα, τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ ἐδάφιον (IV), ἐπιπροσθέτως δὲ θὰ κρούῃ τὸν κώδωνα κεχωρισμένως καὶ εὐδιακριτῶς τρεῖς φορὰς ἀμέσως πρὸ καὶ μετὰ τὴν ταχεῖαν ταύτην κρούσιν.

(VIII) Πλοῖον ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν καὶ εὐρισκόμενον ἐν κινήσει ἢ ἐν ἡγκυροβολίᾳ, ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἐνὸς λεπτοῦ τὸ εἰς τὸ ἐδάφιον (V) καθοριζόμενον σῆμα. Πλοῖον ἀλιεῖον διὰ σημάτων ὀρμιῶν καὶ εὐρισκόμενον ἐν κινήσει θὰ ἐκπέμπῃ τὰ σήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὰ ἐδάφια (I), (II) ἢ (III), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως.

(IX) Πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 12,19 μέτρων (40 ποδῶν), κωπήλατοι λέμβοι ἢ ὑδροπλάνα προσθαλασσωμένα δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ ἐκπέμπωσι τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα σήματα. Ἐφ' ὅσον δὲν ἐκπέμπωσι ταῦτα, ὀφείλουσι νὰ ἐκπέμπωσιν ἕτερον ἡχητικὸν σῆμα ἐπαρκoῦς ἐντάσεως κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ 1 λεπτοῦ.

(X) Μηχανοκίνητος πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκειται ἐν ὑπηρεσίᾳ δύναται, ἐπὶ πλεόν τῶν σημάτων τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἐδάφια (I) (II), καὶ (IV), νὰ ἐκπέμπῃ σῆμα ταυτότητος συνιστάμενον ἐκ τεσσάρων βραχέων συριγγῶν.

*Ἀρθρον 16.

α) Πᾶν πλοῖον, ἢ ὑδροπλάνον, διαδρομοῦν ἐπὶ τοῦ ὕδατος καὶ εὐρισκόμενον ἐντὸς ὀμίχλης, ἀχλύος, πιπτούσης χιόνος, ραγδαίας βροχῆς ἢ ὑπὸ οἰασθῆποτε ἐτέρας συνθήκας προκαλοῦσας παρόμοιον περιορισμὸν τῆς ὁρατότητος, ὀφείλει νὰ προχωρῇ μὲ περιορισμένην ταχύτητα, ἐκτιμωμένης μετὰ προσοχῆς τῆς ὑφισταμένης καταστάσεως ὑπὸ τὰς κρατούσας συνθήκας.

β) Μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον ἀκούει ἐκ φαινομένης αὐτῷ διευθύνσεως πρόραθεν τοῦ ἐγκαρσίου αὐτοῦ τὸ σῆμα ὀμίχλης ἄλλου πλοίου, τοῦ ὁποῖου ἡ θέσις εἶναι ἀβεβαία, ὀφείλει, ἐφ' ὅσον τῷ ἐπιτρέπουσιν αἱ περιστάσεις ὑφ' ἃς εὐρίσκειται, νὰ κρατῇ τὰς μηχανὰς αὐτοῦ, ἐν συνεχείᾳ δὲ νὰ πλῆθῃ μετὰ προσοχῆς μέχρις ὅτου παρέλθῃ ὁ κίνδυνος συγκρούσεως.

γ) Μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον διαπιστώνει τὴν παρουσίαν ἐτέρου πλοίου πρόραθεν τοῦ ἐγκαρσίου αὐτοῦ πρὶν ἀκροασθῆ τὸ σῆμα ὀμίχλης αὐτοῦ ἢ πρὶν νὰ ἔχη ὀπτικήν ἀντίληψιν αὐτοῦ, δύναται νὰ λάβῃ ἐγκαίρως καὶ οὐσιώδη μέτρα ὑπὸς ἀποφυγῆν νὰ εὐρεθῆ εἰς λίαν πλησίον θέσιν, ἐὰν ὅμως τοῦτο δὲν δύναται νὰ ἀποφευχθῆ, δέον ὅπως, ἐφ' ὅσον αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουσιν, νὰ κρατῇ τὰς μηχανὰς του εἰς κατάλληλον χρόνον πρὸς ἀποφυγῆν συγκρούσεως ἐν συνεχείᾳ δὲ νὰ πλῆθῃ μετὰ προσοχῆς μέχρις ὅτου παρέλθῃ ὁ κίνδυνος.

ΜΕΡΟΣ Δ'.

Κανόνες Χειρισμοῦ καὶ Πλεύσεως

Προεισαγωγή

1. Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἐρμηνείαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, πᾶς χειρισμὸς ἀποφασιζόμενος δέον νὰ ἐπιτελῆται κατὰ τρόπον σαφῆ καὶ ἐκδηλον, ἀριστὰ ἐγκαίρως καὶ συμφώνως πρὸς τὰς ὑπαγορεύσεις τῆς καλῆς ναυτικῆς τέχνης.

2. Ὁ κίνδυνος συγκρούσεως, ἐφ' ὅσον αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουσιν, δύναται νὰ διαπιστωθῆ διὰ προσεκτικῆς παρατηρήσεως τῆς διοπτρεύσεως πυξίδος τοῦ προσεγγίζοντος πλοίου. Ἐὰν ἡ διόπτρσις αὕτη δὲν μεταβάλλεται αἰσθητῶς, δέον νὰ θεωρηθῆται ὅτι ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως.

3. Οἱ ναυτιλλόμενοι δέον νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν ὅτι ὑδροπλάνα κατὰ τὴν προσθαλάσσωσιν ἢ ἀποθαλάσσωσιν ἢ ὅταν ἐκτελοῦν χειρισμοὺς ὑπὸ δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας, ἐνδέχεται νὰ εὐρεθῶσιν ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ μεταβάλλωσι κατὰ τὴν τελευταίαν στιγμὴν τὸν χειρισμὸν τὸν ὁποῖον προτίθενται νὰ ἐκτελέσωσιν.

4. Τὰ ἀρθρα 17 μέχρι 24 ἐφαρμόζονται μόνον εἰς πλοῖα ἐν ὄψει ἀλλήλων.

*Ἀρθρον 17.

(α) Ὅσαμις δύο ιστιοφόρα πλησιάζουν ἀλλήλα, ὥστε νὰ ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ ἐν ἐξ αὐτῶν ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου ὡς ἀκολούθως :

(I) Ὅταν ἐκάτερον ἔχει τὸν ἄνεμον ἐκ διαφόρου πλευρᾶς, τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον ἔχει τὸν ἄνεμον ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς θὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου.

(II) Ὅταν ἀμφότερα ἔχουν τὸν ἄνεμον ἐκ τῆς αὐτῆς πλευρᾶς, τὸ προσήνεμον (σοφράνο) ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τοῦ ὑπηνέμου (σταβέντο).

(β) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἀρθροῦ ἢ προσήνεμος πλευρὰ θὰ θεωρηθῆται ὅτι εἶναι ἡ ἀντίθετος πλευρὰ πρὸς ἐκείνην πρὸς τὴν ὁποῖαν φέρεται τὸ κύριον ιστίον, ἢ, εἰς τὴν περίπτωσιν πλοίου μὲ τετραγωνικὰ ιστία, ἢ ἀντίθετος πλευρὰ πρὸς ἐκείνην πρὸς τὴν ὁποῖαν φέρεται τὸ μεγαλύτερον τριγωνικὸν ιστίον.

*Ἀρθρον 18.

α) Ὅταν δύο μηχανοκίνητα πλοῖα συναντῶνται μὲ πορείας ἀντιθέτους ἢ σχεδὸν ἀντιθέτους, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ κίνδυνος συγκρούσεως, ἐκάτερον τούτων ὀφείλει νὰ ἀλλάξῃ τὴν πορείαν του πρὸς τὰ δεξιά εἰς τρόπον ὥστε

τὸ ἐν νὰ διέλθῃ ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς τοῦ ἐτέρου. Τὸ παρὸν ἄρθρον ἐφαρμόζεται εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας τὰ πλοῖα πλέουσι μὲ πορείας ἀντιθέτους ἢ σχεδὸν ἀντιθέτους, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ υφίσταται ὁ κίνδυνος τῆς συγκρούσεως, καὶ δὲν ἐφαρμόζεται εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δύο πλοῖα πλέοντα ἀντιθέτως δύνανται, συνεχίζοντα τὴν πορείαν των, νὰ ἀντιπαρέλθωσιν ἄνευ κινδύνου συγκρούσεως. Αἱ μόναι περιπτώσεις εἰς τὰς ὁποίας τὸ παρὸν ἄρθρον ἔχει ἐφαρμογὴν εἶναι ἐκεῖναι καθ' ἃς ἐκάτερον τῶν πλοίων ἀπέχει πρὸς τὴν πρῶραν ἢ σχεδὸν πρὸς τὴν πρῶραν τοῦ ἐτέρου. Ἐν ἄλλαις λέξεσι, εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας τὴν μὲν ἡμέραν ἐκάτερον τῶν πλοίων βλέπει τοὺς ἰστούς τοῦ ἐτέρου συμπίπτοντος ἐπὶ τῆς αὐτῆς ἢ σχεδὸν ἐπὶ τῆς αὐτῆς γραμμῆς μὲ τοὺς ἰδικούς του ἰστούς, τὴν δὲ νύκτα εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ἐκάτερον τῶν πλοίων εὐρίσκεται εἰς θέσιν τοιαύτην ὥστε νὰ βλέπῃ ἀμφοτέρους τοὺς πλευρικούς φανούς τοῦ ἐτέρου. Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν ἐφαρμόζεται κατὰ τὴν ἡμέραν μὲν εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας πλοῖον τι βλέπει πρὸς πρῶραν τοῦ ἄλλο πλοῖον τὸ ὁποῖον διασταυρᾷ τὴν πορείαν του, κατὰ τὴν νύκτα δέ, εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ὁ ἐρυθρὸς φανὸς τοῦ ἐνὸς πλοίου ἀντικρύζει τὸν ἐρυθρὸν φανὸν τοῦ ἐτέρου, ἢ ὅταν ὁ πράσινος φανὸς τοῦ ἐνὸς πλοίου ἀντικρύζῃ τὸν πράσινον φανὸν τοῦ ἄλλου, ἢ ὅταν πλοῖον τι βλέπῃ κατ' εὐθείαν πρὸς πρῶραν τὸν ἐρυθρὸν φανὸν τοῦ ἄλλου χωρὶς νὰ βλέπῃ καὶ τὸν πράσινον, ἢ ὅταν πλοῖον τι βλέπῃ κατ' εὐθείαν πρὸς πρῶραν πράσινον φανὸν χωρὶς νὰ βλέπῃ ἐρυθρὸν, τέλος δὲ τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν ἐφαρμόζεται ὅταν οἱ δύο πλευρικοί φανοὶ φαίνωνται πρὸς οἰανδήποτε ἄλλην διεύθυνσιν τοῦ πλοίου ἐκτὸς τῆς πρῶρας.

β) Διὰ τὸς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου καὶ τῶν ἄρθρων 19 μέχρι 29 συμπεριλαμβανομένων, ἐξαιρέσει τοῦ ἄρθρου 20 (γ) καὶ τοῦ ἄρθρου 28, τὸ προσθαλασσωμένον ὑδροπλάνον δέον νὰ θεωρῆται ὡς πλοῖον καὶ ὁ ὅρος «μηχανοκίνητον πλοῖον» δέον νὰ ἐρμηνεύηται ἀναλόγως.

Ἄρθρον 19.

Ὅσάκις δύο μηχανοκίνητα πλοῖα διασταυρῶν οὐσι τὰς πορείας των, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον βλέπει τὸ ἕτερον πρὸς τὴν δεξιάν του πλευρᾶν ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου.

Ἄρθρον 20.

α) Ὅσάκις μηχανοκίνητον πλοῖον καὶ ἰστιοφόρον πλέουσι μὲ πορείας τοιαύτας ὥστε νὰ υφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, ἐξαιρέσει τῶν περιπτώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τῶν ἄρθρων 24 καὶ 26, τὸ μηχανοκίνητον πλοῖον ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἰστιοφόρου.

β) Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν δίδει τὸ δικαίωμα εἰς ἰστιοφόρον πλοῖον νὰ ἐμποδίσῃ ἐντὸς στενοῦ διαύλου τὴν ἀσφαλῆ διόδον μηχανοκινήτου πλοίου τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ πλεύσῃ παρὰ μόνον ἐντὸς τοῦ διαύλου τούτου.

γ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον ὀφείλει νὰ τηρῆται γενικῶς ἀρκετὰ μακρὰν τῶν πλοίων καὶ νὰ ἀποφεύγῃ νὰ ἐμποδίσῃ τὸ πλοῖον των. Εἰς περιπτώσεις ὅμοιας κατὰ τὰς ὁποίας υφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ ὑδροπλάνον θὰ συμμορφοῦται πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ.

Ἄρθρον 21.

Ὅσάκις, συμφώνως πρὸς τὸν παρόντα Κανονισμόν, τὸ ἐν ἐκ τῶν δύο πλοίων πρέπει νὰ ἀπομακρύνεται ἐκ τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου, τὸ ἕτερον τοῦτο πλοῖον ὀφείλει νὰ διατηρῇ τὴν πορείαν καὶ τὴν ταχύτητά του. Ὅταν, δι' οἰανδήποτε αἰτίαν, τὸ τελευταῖον τοῦτο πλοῖον εὐρεθῇ τὸσον ἐγγὺς τοῦ ἄλλου, οὕτως ὥστε ἢ σύγκρουσις νὰ μὴ δύναται νὰ ἀποφευχθῇ ἐκ μόνου τοῦ χειρισμοῦ τοῦ πλοίου τοῦ ὑποχρεομένου νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς πορείας τοῦ ἄλλου, τότε ὀφείλει καὶ τοῦτο νὰ χειρῖσῃ κατὰ τὸν καλλίτερον δυνατὸν τρόπον εἰς τὸ νὰ ἀποτραπῇ ἢ σύγκρουσις (βλέπε ἄρθρα 27 καὶ 29).

Ἄρθρον 22.

Πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦται ἐκ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας ἐτέρου πλοίου, ὀφείλει ὅσον εἶναι δυνατὸν ταχέως νὰ χειρῖσῃ ἀποφασιστι-

κῶς διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην καὶ νὰ ἀποφεύγῃ, ἐὰν αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουν, νὰ διασταυρῶσιν τὴν πορείαν του πρὸς πρῶραν τοῦ ἐτέρου πλοίου.

Ἄρθρον 23.

Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦται ἐκ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας ἐτέρου, ὀφείλει, ὅταν πλησιάσῃ πρὸς τοῦτο καὶ ἐφ' ὅσον παραστῇ ἀνάγκη, νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ταχύτητά του ἢ νὰ κρατήσῃ καὶ νὰ ἀναποδίση.

Ἄρθρον 24.

α) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῶν περιεχομένων εἰς τὸν παρόντα Κανονισμόν, πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον καταφθάνει ἕτερον, ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ καταφθάνομένου.

β) Πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον πλησιάζει ἕτερον ἐκ διευθύνσεως ἄνω τῶν 22.1]2 μοιρῶν (2 ρόμβων) πρῶμνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου τοῦ τελευταίου τούτου, δηλαδή πᾶν πλοῖον εὐρισκόμενον εἰς τοιαύτην θέσιν σχετικῶς μὲ τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον καταφθάνει, ὥστε κατὰ τὴν νύκτα νὰ μὴ δύναται νὰ διακρίνῃ οὐδένα ἐκ τῶν πλευρικών φανῶν τοῦ πλοίου, δέον νὰ θεωρῆται ὡς τὸ καταφθάνον πλοῖον, οὐδεμία δὲ μεταγενεστέρα μεταβολὴ τῆς μεταξύ τῶν δύο πλοίων διεστρέψεως δύναται νὰ ἐπιτρέπη ὥστε τὸ καταφθάνον πλοῖον νὰ θεωρηθῇ, κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὡς πλοῖον διασταυρῶν τὴν πορείαν τοῦ ἄλλου καὶ νὰ ἀπαλλάξῃ τοῦτο τῆς ὑποχρέωσεως νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς πορείας τοῦ καταφθάνομένου πλοίου μέχρις ὅτου ἀντιπαρέλθῃ τελείως τούτου.

γ) Ἐὰν τὸ καταφθάνον πλοῖον δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ διαπιστώσῃ μετὰ βεβαιότητος κατὰ πόσον εὐρίσκεται πρῶραθεν ἢ πρῶμνηθεν τῆς διεστρέψεως ταύτης σχετικῶς πρὸς τὸ ἄλλο πλοῖον, ὀφείλει, ἐν ἀμφιβολίᾳ, νὰ θεωρήσῃ ἑαυτὸ ὅτι εἶναι καταφθάνον πλοῖον καὶ νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς πορείας τοῦ ἄλλου.

Ἄρθρον 25.

α) Εἰς στενοὺς διαύλους πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον πλέει κατὰ μῆκος τοῦ διαύλου ὀφείλει, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι ἀσφαλὲς καὶ ἐφικτόν, νὰ τηρῆται πρὸς τὴν πλευρᾶν τοῦ διαύλου ἢ τοῦ διαπλευσίμου χώρου τοῦ στενοῦ τὴν κειμένην πρὸς τὰ δεξιὰ του.

β) Ὅσάκις μηχανοκίνητον πλοῖον πλησιάζει πρὸς μίαν καμπὴν ἐντὸς διαύλου, ὀφείλει δὲν θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἴδῃ ἕτερον μηχανοκίνητον πλοῖον ὅπερ πλησιάζει ἐκ τῆς ἀντιθέτου διεστρέψεως, ὀφείλει, ὅταν φθάσῃ εἰς ἀπόστασιν 1]2 μιλίου ἀπὸ τῆς καμπῆς, νὰ ἐκπέμψῃ ἕνα μακρὸν συριγμὸν διὰ τῆς συρίκτρας του. Τὸ ὡς ἄνω σῆμα δέον νὰ ἀντιστημανθῇ δι' ὁμοίου συριγμοῦ ἐκπεμπομένου ὑφ' οἰουδήποτε πλησιάζοντος πρὸς τὴν καμπὴν ἐκ τῆς ἀντιθέτου μηχανοκινήτου πλοίου, τὸ ὁποῖον ἤθελον ἀκούσει τὸ σῆμα τοῦτο. Ἀνεξαρτήτως ἐὰν τὸ πρῶτον ἐγγίζον πλοῖον ἀκούσῃ ἢ ὅχι ἀπάντησιν εἰς τὸ σῆμα του, ὀφείλει νὰ διαπλεύσῃ τὴν καμπὴν μετ' ἐντεταμένης προσοχῆς καὶ προφυλάξεως.

γ) Ἐντὸς στενοῦ διαύλου, μηχανοκίνητον πλοῖον μήκους μικροτέρου τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) δέον νὰ μὴ ἐμποδίσῃ τὸν ἀσφαλῆ διάπλουν πλοίου τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ πλέῃ παρὰ μόνον ἐντὸς τοῦ διαύλου τούτου.

Ἄρθρον 26.

Πᾶν πλοῖον μὴ ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν, ἐξαιρέσει τῶν πλοίων ἐκεῖνων εἰς τὰ ὁποῖα ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 4, ὀφείλει ὅταν θαλασσοπορῇ, νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας παντὸς πλοίου ἐκτελοῦντος ἀλιεῖαν. Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς οἰονδήποτε πλοῖον ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν νὰ ἐμποδίσῃ τὸν διαπλευσίμον χώρον ἐνὸς στενοῦ, τὸν χρησιμοποιοῦσι καὶ παρ' ἄλλων πλοίων ἐκτὸς τῶν ἀλιευστικῶν.

Ἄρθρον 27.

Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἐρμηνεῖαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ δέον νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν ὅλοι οἱ κίνδυνοι τῆς ναυσιπλοίας καὶ τῶν συγκρούσεων, καθὼς καὶ αἱ οἰκιδήποτε εἰδικαὶ συνθήκαι, περιλαμβανομένων καὶ τῶν δυνατοτήτων χειρισμοῦ τοῦ περι οὗ πρόκειται σκάφους (πλοίου ἢ ὑδροπλάνου), αἱ ὁποῖαι ἤθελον ἐνδεχομένως καταστήσει

αναγκασίαν τὴν μὴ πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τούτων, προκειμένου νὰ ἀποτραπῆ ὁ ἄμεσος κίνδυνος.

ΜΕΡΟΣ Ε'

ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΠΛΟΙΩΝ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΩΝ ΕΝ ΟΨΕΙ ΑΛΛΗΛΩΝ

Ἄρθρον 28.

(α) Ὄταν πλοῖα εὐρίσκονται ἐν ὄψει ἀλλήλων, τὸ θαλασσοποροῦν μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον ἀλλάσσει τὴν πορείαν του, κατὰ δικαίωμα ἢ καθήκον ἀπορρέον ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὀφείλει νὰ σημαίνει διὰ τῆς συρίκτρας τὴν ἀλλαγὴν τῆς πορείας του δι' ἐνὸς τῶν ἐξῆς σημάτων :

Ἐνα βραχὺ συριγμὸν ἕνα σημάνη ἀλλάσσω τὴν πορείαν μου πρὸς τὰ δεξιὰν.

Δύο βραχεῖς συριγμοὺς ἕνα σημάνη ἀλλάσσω τὴν πορείαν μου πρὸς τὰ ἀριστεράν.

Τρεῖς βραχεῖς συριγμοὺς ἕνα σημάνη καὶ μηχαναὶ μου ἀναποδίξουσιν.

(β) Ὅσακις μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ὀφείλει νὰ διατηρήσῃ τὴν πορείαν καὶ ταχύτητά του, εὐρίσκεται ἐν ὄψει ἐτέρου πλοίου καὶ δὲν εἶναι βέβαιον ὅτι τὰ ἕτερον τοῦτο πλοῖον λαμβάνει τὰ ἀναγκαῖα μέτρα πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεως, δύναται νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἀμφιβολίαν του ταύτην ἐκπέμπον διὰ τῆς συρίκτρας του μίαν σειρὰν ἐξ ἀλληλοδιαδόχων πέντε τοῦλάχιστον βραχέων συριγμῶν. Ἡ ἐπιμομπή τοῦ σήματος τούτου δὲν ἀπαλλάσσει τὸ πλοῖον τῶν ὑποχρεώσεων αὐτοῦ, αἵτινες ἀπορρέουσιν ἐκ τῶν ἄρθρων 27 καὶ 29 ἢ ἐξ οἰουδήποτε ἄλλου ἄρθρου, οὐδὲ τῆς ὑποχρεώσεώς του νὰ σημάνη οἰονδήποτε χειρισμὸν, ἐκτελούμενον συμφώνως πρὸς τὸν παρόντα Κανονισμὸν, ἐκπέμπον τὰ κατάλληλα ἠχητικά σήματα, τὰ καθοριζόμενα ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου.

(γ) Οἰονδήποτε σῆμα διὰ τῆς συρίκτρας ἀναφερόμενον εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον, δύναται ἐπὶ πλέον νὰ σημαίνεται δι' ὀπτικοῦ σήματος συνιστάμενον ἐξ ἐνὸς λευκοῦ φωτὸς ὁρατοῦ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως 5 τοῦλάχιστον μιλίων καὶ κατασκευασμένου κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ λειτουργῆ συγχρόνως καὶ ἐν συνδιασμῶ μετὰ τοῦ μηχανισμοῦ λειτουργίας τῆς συρίκτρας καὶ θὰ παραμένῃ ἀνημμένον καὶ ὁρατὸν κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον λειτουργίας τοῦ ἠχητικοῦ σήματος.

(δ) Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν ἐιδικῶν διατάξεων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως οἰασδήποτε χώρας καὶ ἀφορῶσάν τὴν χρησιμοποίησιν συμπληρωματικῶν ἠχητικῶν σημάτων ἐκπεμπομένων διὰ τῆς συρίκτρας μεταξὺ πολεμικῶν πλοίων ἢ πλοίων πλεόντων ἐν νηοπομπῇ.

ΜΕΡΟΣ ΣΤ'

ΔΙΑΦΟΡΑ

Ἄρθρον 29

Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἀπαλλάσσει οἰονδήποτε πλοῖον ἢ τὸν πλοιοκτῆτην, τὸν πλοίαρχον ἢ τὸ πλήρωμα αὐτοῦ, τῶν συνεπειῶν οἰασδήποτε ἀμελείας ἀφορώσης τοὺς φανούς καὶ τὰ σήματα εἴτε τὴν τήρησιν καλῆς φυλακῆς ὀπτῆρων, εἴτε, τέλος ἀφορώσης τὴν λήψιν προφυλακτικῶν μέτρων ὑπαγορευομένων ὑπὸ τῆς κοινῆς ναυτικῆς ἐμπειρίας ἢ τῶν ἐιδικῶν περιστάσεων εἰς τὰς ὁποίας εὐρίσκεται τὸ πλοῖον.

Ἄρθρον 30.

Ἐπιφύλαξις ἀφορῶσα τὰς διατάξεις Ναυσιπλοίας ἐντὸς Ἀιμένων καὶ ὕδατων τῆς ἐνδοχώρας.

Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν ἐιδικῶν διατάξεων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τοπικῶν Ἀρχῶν σχετικῶς πρὸς τὴν ναυσιπλοίαν ἐντὸς λιμένων, ποταμῶν, λιμνῶν ἢ οἰωνδήποτε ὕδατων τῆς ἐνδοχώρας, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ὑδατίνων περιοχῶν τῶν ἐιδικῶς προοριζομένων δι' ὕδροπλάνα.

Ἄρθρον 31

Σήματα Κινδύνου

Ὅσακις πλοῖον ἢ προσθαλασσωμένον ὕδροπλάνον εὐρίσκεται ἐν κινδύνῳ καὶ ζητεῖ βοήθειαν ἐξ ἄλλων πλοίων ἢ ἐκ τῆς ξηρᾶς ὀφείλει νὰ χρησιμοποιῆ ἢ νὰ ἐπιδεικνύῃ τὰ κατωτέρω σήματα, εἴτε συγχρόνως εἴτε κεχωρισμένως, ὡς ἐξῆς :

(I) Βολὰς πυροβόλου ἢ ἕτερα ἐκρηκτικὰ σήματα, βαλλομένας κατὰ διαλείμματα ἐνὸς περιπτου πρώτου λεπτοῦ.

(II) Συνεχῆ ἤχον παραγόμενον δι' οἰουδήποτε ὄργανου τὸ ὁποῖον χρησιμοποιεῖται διὰ σήματα ὀμίχλης.

(III) Στυαλίδας ἢ βολίδας ἐκτοξευούσας ἐρυθροὺς ἀστέρας καὶ βαλλομένας ἀνὰ μίαν κατὰ βραχέα χρονικὰ διαλείμματα.

(IV) Σῆμα ἐκπεμπόμενον ραδιοηλεκτρονικῶς ἢ δι' οἰουδήποτε ἄλλου συστήματος σημάτων, συνιστάμενον ἐκ τῆς ομάδος τοῦ κώδικος Μόρς.

(V) Σῆμα ἐκπεμπόμενον ραδιοηλεκτρονικῶς, συνιστάμενον ἐκ τῆς λέξεως «MAYDAY».

(VI) Τὸ σῆμα κινδύνου N.C. τοῦ Διεθνοῦς Κώδικος Σημάτων.

(VII) Σῆμα μεγάλης ἀποστάσεως, ἀποτελούμενον ἀπὸ τετράγωνον σημαίαν ἔχουσαν ἄνωθεν ἢ κάτωθεν μίαν σφαῖραν ἢ οἰονδήποτε ἄλλο ἀντικείμενον ὁμοιάζον μὲ σφαῖραν.

(VIII) Φλόγας ἐπὶ τοῦ πλοίου (ὡς αἱ παραγόμεναι ἐκ καιομένου βυτίου πίσσης, πετρελαίου κλπ.).

(IX) Στυαλίδαν μετ' ἀλεξιπτώτου, παράγουσαν ἐρυθρὸν φῶς, ἢ πυρσὸν χειρὸς ἐρυθροῦ φωτός.

(X) Σῆμα καπνοῦ ἀναπέμποντος ποσότητα καπνοῦ πορτοκαλοχρόου.

(XI) Βραδεῖαν καὶ κατ' ἐπανάληψιν ὕψωσιν καὶ χαμηλώσιν τῶν βραχιόνων ἐκτεταμένων ἐξ ἐκατέρας πλευρᾶς.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ : Τὰ ἐν κινδύνῳ πλοῖα δύναται νὰ χρησιμοποιῶν τὸ ραδιοηλεκτρονικὸν σῆμα κινδύνου ἢ τὸ ραδιοηλεκτρονικὸν σῆμα κινδύνου, ἕνα ἐπιστήτωσι τὴν προσοχὴν εἰς τὰς κλήσεις καὶ τὰ σήματα κινδύνου. Τὸ ραδιοηλεκτρονικὸν σῆμα κινδύνου, τὸ ὁποῖον προορίζεται νὰ θέτῃ εἰς λειτουργίαν τὰς ραδιοηλεκτρονικὰς συσκευὰς αὐτομάτου λήψεως σημάτων κινδύνου τῶν πλοίων τῶν ἐφωδιασμένων διὰ τούτων συνίσταται ἐκ μιᾶς σειρᾶς ἀπὸ δώδεκα μακρᾶς, ἐκπεμπομένας, ἐντὸς 1 λεπτοῦ, ἐκάστης μακρᾶς διαρκείας 4 δευτερολέπτων καὶ διαλείμματος μεταξὺ δύο διαδοχικῶν μακρῶν διαρκείας 1 δευτερολέπτου. Τὸ ραδιοηλεκτρονικὸν σῆμα κινδύνου συνίσταται ἐκ δύο τόνων μεταδιδόμενων ἐναλλακτικῶς κατὰ περιόδους ἀπὸ 30 δευτερολέπτων μέχρις 1 λεπτοῦ.

(β) Ἀπαγορεύεται ἡ χρῆσις οἰουδήποτε τῶν ἀνωτέρω σημάτων δι' ἄλλον σκοπὸν παρά μόνον πρὸς ἐνδειξὴν ὅτι πλοῖον ἢ ὕδροπλάνον εὐρίσκεται ἐν κινδύνῳ. Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ἡ χρησιμοποίησις οἰουδήποτε σήματος τοῦ ὁποίου δύναται νὰ γίνῃ σύγχυσις μὲ ἐν ἐκ τῶν ἀνωτέρω σημάτων.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ:

*Από 1 Ιανουαρίου 1960 ή ετήσια συνδρομή της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως, ή τιμή των τμηματικώς πωλουμένων φύλλων αυτής και τα τέλη δημοσιεύσεως εν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης καὶ τῷ Παράρτηματι τῆς Έφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καθωρισθησαν ὡς κάτωθι:

Α. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'.....	Δραχ.	40
2. » » » Β'.....	»	25
3. » » » Γ'.....	»	20
4. » » » Δ'.....	»	40
5. » » Παράρτημα.....	»	20
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	50
7. » » τεύχος «Πράξεις Ἰσολογισμῶν Προσώπων Δ. Δ. κ.λπ.».....	»	30
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας.....	»	20
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία.....	»	2.00

Οἱ Δήμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἡμῶν τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Υπὲρ τοῦ Γαμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀναλογούν τὰ ἐξῆς ποσά:

1. Διὰ τὸ τεύχος Α'.....	Δραχ.	20.—
2. » » » Β'.....	»	12,50
3. » » » Γ'.....	»	10.—
4. » » » Δ'.....	»	20.—
5. » » Παράρτημα.....	»	10.—
6. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	25.—
7. » » τεύχος «Πράξεις Ἰσολογισμῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου κ.λπ.».....	»	15.—
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἰδιοκτησίας.....	»	10.—
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη.....	»	100.—

Β. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἐκαστον φύλλον, μέχρις 8 σελίδων τιμᾶται δραχ. 2, ἀπὸ 9 σελίδων καὶ ἄνω ἐκτὸς εἰδικῶν περιπτώσεων, δραχ. 5.

Γ. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Ι. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης:

Α' Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.		
1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων.....	Δραχ.	20
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	5.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	1.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰ συνελεύσεις, ὡς καὶ τῶν κατὰ τὸ ἀρθρον 32 τοῦ Ν. 3221)24 γνωστοποιήσεων.....	»	500
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διάλυσιν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ.20)5)1939.....	»	100
6. Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	2.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἐταιρειῶν.....	»	500
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν.....	»	30
9. Τῶν Ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων.....	»	2.00

10. Τῶν περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπους ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἐταιρειῶν.....	Δραχ.	1.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν.....	»	5.000

Β' Δημοσιεύματα Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης:

1. Τῶν Καταστατικῶν.....	Δραχ.	500
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν Καταστατικῶν.....	»	200
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων.....	»	100
4. Τῶν Ἰσολογισμῶν.....	»	500
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων.....	»	500

II εἰς τὸ Παράρτημα:

1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων.....	»	200
2. Τῶν ἀδειῶν πωλήσεως ἰαματικῶν ὑδάτων.....	»	500

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Γαμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεως ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης εἶναι ὡρισθὲν (κ. 5 ο)ο.

Δ. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Γαμεῖα ἐναντι ἀποδεικτικοῦ εἰς πράξεως, ὅπερ μερίμνη τοῦ ἐνδιαφερομένου ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύναται ν' ἀποστέλλονται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
- Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεως ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα, ὅπου ἀποδίδουσι τοῦτο εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ὀριζόμενα διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 192378)3639 τοῦ ἔτους 1947 (RONBO 185) ἐγκλήτου διαταγῆς τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Δημοσίου Λογιστικοῦ. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστέλλομένων δι' ἐπιταγῶν, συναποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸν.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΚΩΝ. ΧΡ. ΤΡΥΦΩΝΑΣ